…ЛЕТАРЫ ЎСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

…іцебскі …ралетары

Кошт нумару ў горадзе і раёнах 5 кап.

Рэдакцыя: Палац працы, 3-ці паверх, пак. 39, 40, 41, 43. Тэлеф.: агульны 2-85, рэдактара 1-73, сакрат. 1-ры — 72.

Падпісная цана ў месяц: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў … р. 80 к. Для Установаў … З дадаткам «Чырвоная Беларусь»: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў … Для Установаў … 1 р. 70 к.

Плата за абвесткі: За радок пэтыту … 30 кап. Для іншагародніх … 40 кап. Пры шматразовых друкаваньнях скідка ад 5 да 50 проц.

…ЕННАЯ ГАЗЭТА ГАРКОМУ КП(б)Б, ГАРСАВЕТУ І ГАРПРАФСАВЕТУ. ГОД ВЫДАНЬНЯ 14-ты. № 209 Панядзелак, 21 верасьня 1931 г. № 209

21-га, 22-га, 23-га верасьня—дні штурму прарываў сяўбы

23-га ВЕРАСЬНЯ РАПАРТАВАЦЬ АБ СКАНЧЭНЬНІ СЯЎБЫ

Да 10-га кастрычніка успахаць пад зяб 19700 га, ня менш

Бальшавіцку скончыць азімы сеў да 23-га верасьня

[illegible] правядзеньня пра[illegible] ленінскай палітыкі, [illegible]

[illegible] вы і зяблевай успашкі. Партыйныя арганізацыі, сельсаветы [illegible] павінны мабілізаваць усю масу калгасьнікаў [illegible] на сканчэньне севу да 23-га верасьня. Гэтыя дні павінны быць штурмавымі днямі. [illegible]

Аб правядзеньні трохдзённага штурму па сканчэньні асеньняй сяўбы і зяблевай успашкі

(Пастанова сакратарыяту гаркому КП(б)Б)

З 21-га па 23-га верасьня аб'явіць трохдзённы штурм па сканчэньні асеньняй сяўбы і зяблевай успашкі. Для правядзеньня яго [illegible] сакратарыят гаркому КП(б)Б [illegible] партсельячэйкі і дасланых ад гаркому КП(б)Б у сельсаветы брыгадзіраў, мабілізаваць увесь вясковы партыйны і камсамольскі актыў.

Кіраўнікам саўгасаў і калгасаў скончыць асеньнюю сяўбу жыта да 24-га верасьня. Мабілізаваць на ліквідацыю прарыву лепшых рабочых-ударнікаў саўгасаў і калгасьнікаў.

Фракцыі райкалгассаюзу і партчасткі сельсаветаў арганізаваць штурм адстаючых калгасаў [illegible] і забясьпечыць адпаведную перакідку працоўнай і цяглавай сілы на сканчэньне севу ў парадку дапамогі, грамадзкага буксіру і г. д.

Для выкананьня пляну зяблевай успашкі замацаваць 30 проц. усёй цяглавай конскай сілы і 80 проц. трактароў у саўгасах і калгасах [illegible]

Аб сканчэньні сяўбы жыта і [illegible] зяблевай успашкі заслухаць на бюро гаркому КП(б)Б 26-га верасьня г. г. даклад тав. Залескага.

Зяблівая ўспашка—крыніца падвышэньня ўраджаю

Перад гарсаветам, калгасьсаюзам, калгасамі і аднаасобнікамі стаіць баявая задача—успахаць 19700 га зябі, з іх 3500 га цаліны. [illegible]

[illegible]

Акрамя таго, [illegible]

Ізвалаў.

Уборку зацягнулі

[illegible] «Нурмава» [illegible]

Бачышаў.

[illegible] гародніны ўбрана за 8 гадзін

[illegible] калгаса «Тулава» [illegible]

Ударнік.

Ударна прыступілі да ўспашкі пад зяб

Калгас «Ноэ-Рабі», Віцебскага сельсавету, складаючыся з 12 гаспадарак, дзякуючы ўдарнай працы калгасьнікаў, своечасова скончыў уборку ўраджаю і азімы сеў. 15-га верасьня калгасьнікі прыступілі да ўзьняцьця зябі. [illegible] на 15 дзён.

Калгасьнікі выклікаюць усе калгасы Віцебскага сельсавету пасьледваць іх прыкладу.

Лазараў.

Успахалі 6 га

Калгас «Новы Быт», Міхалёўскага сельсавету, арганізаваны вясной гэтага году, пасьпяхова скончыўшы уборку ярвых і пасеў азімага жыта, зараз ударнымі тэмпамі пераключыўся на ўборку бульбы і сіласаваньне, а таксама на ўзьняцьцё зябі. На 18 га верасьня ўзьнята пад зяб 6 га.

Прыклад ударнай працы калгасу «Новы быт» павінен быць перанесены ва ўсе калгасы Міхалёўскага сельсавету.

Сафронаў.

[Кал]гас „Зьвязду“—на буксір

[illegible] імя т. Калініна, імя [illegible], „Навікі“, «МОПР», [illegible] Маркса, Сялюцкага [illegible], на аснове зьдзельшчыны, спаборніцтва і ударнай працы правялі ўборачную кампанію, скончылі асеньні сеў і калгасьнікі перакінуліся на зяблевую ўспашку.

[illegible] з гэтымі калгасамі, [illegible] паказваюць узоры бальшавіцкай работы, маецца калгас [illegible], які ганебна пляцецца [illegible]. Ня гледзячы на тое, [illegible] с «Зьвязда» мае вялікую колькасьць рабочае сілы— [illegible] мужчын, 162 жанчын, [illegible] калгасе маецца вялікі [illegible], на 18 верасьня ня ўбрана [illegible] сенажаці, ня ўбран[illegible], азімага жыта засеяна толькі 70. [Зяблі]вую ўспашку ў калгасе [illegible] ня думаюць. [Калгассаюз] павінен заняцца гэтым пытаньнем. Вінаўнікі зрыву ўборачнай і пасеўкампаніі павінны быць прыцягнуты да адказнасьці.

Перакананы.

[Кал]гасе „Чырвоны партызан“ прарывы

[illegible] «Чырвоны Партызан», Рудзкага сельсавету, мае шэраг прарываў. [illegible] верасьня ў калгасе ня ўбраны [illegible] сенажаці, ня скончаны [сеў] жыта. Да ўзьняцьця зяб па размовах кіраўнікоў [прысту]пяць не раней 25-га верасьня.

[illegible] калгасу неабходна [м]абілізаваць усе сілы калгас[ьнікаў, перак]інуць на адстаючыя ўчасткі: уборку сенажаці, сеў [і з]араз-жа прыступіць да [ўздыму] глебы пад зяб.

Шыбанаў.

„Мірная праца“ [і]ні зараз-жа прыступіць да зяблівай успашкі

[illegible] „Мірная праца“, Ст[…]га сельсавету, ударна [пр]ацу па ўборцы ўраджаю [і] засеву азімага жыта, [кіра]ўленьне калгасу не [думае аб] зяблівай успашкі. [illegible] верасьня калгас яшчэ не [прыступіў] да яе.

[Неабхо]дна зараз-жа распачаць ударную працу па ўзьняцьці зябліва.

С.

Віцебскай прамысловасьці — 6427 рабочых калгасьнікаў-адыходнікаў

Вярбоўка рабочых пад пагрозай зрыву

Пакончыць з апартуністычным самацёкам у забесьпячэньні прамысловасьці рабсілай

Па-баявому правесьці набор рабсілы для прамысловасьці

Рэалізацыя адозвы ЦК КП(б) аб адыходніцтве на Віцебшчыне праходзіць вельмі маруднымі тэмпамі. Гаспадарнікі ўсё яшчэ не разумеюць новай абстаноўкі, не заключаюць дагаворы з калгасамі на пастаўку рабсілы.

Калгассаюз апартуністычна адносіцца да гэтага пытаньня. На сёньняшні дзень ён ня ведае, якія калгасы заключылі дагаворы і з кім. Існуе баязьнь, што ў калгасах не хапае рабочай сілы ў той час, калі па складзеных сьпісках калгассаюзу і аддзелу працы ў некаторых калгасах маецца шмат лішняй працоўнай сілы. З боку гаспадарнікаў назіраюцца нячулыя адносіны да адыходнікаў, адсутнічаюць неабходныя ўмовы працы, не вядзецца ніякай культмасавай растлумачальнай працы, у выніку маюцца факты адсеву рабсілы з прамысловасьці. Прыкладам можа служыць фабрыка «Дзьвіна» і панчошная фабрыка, дзе ў жніўні месяцы было прынята на працу 100 чал., зволена 143, з іх: па свайму жаданьню—72 чал., за парушэньне правілаў унутранага распарадку—23, псаваньне прадукцыі—4, за крадзёж—2, перакінута—27. Як відаць, большая частка рабочых пакінула фабрыку таму, што гаспадарнікі, прафсаюзныя арганізацыі не стварылі для іх адпаведных умоў.

Гарсавет і аддзел працы яшчэ да сёньняшняга дню не прымацавалі ЖАКТ да прадпрыемстваў, што таксама значна дапамагло-б у пакрыцьці патрэбнасьці рабсілы.

Прамысловасьць Віцебшчыны ў 3-м і 4-м кварталах патрабуе 4421 чал., калгасы і цагельны завод патрабуюць — 2005 чал., акрамя таго патрабуецца шмат рабочых і на іншыя работы. На 20-е верасьня гэта затрабаваньне выканана зусім у незначнай с т у п е н і, што ставіць пад пагрозу забесьпячэньне рабсілай прамысловасьці.

Неабходна зараз-жа дабіцца пералому ў гэтай справе. Трэба адмовіцца ад самацёку, а перайсьці да арганізаванага набору рабсілы. Тав. Сталін яскрава сказаў, што гаспадарнікі, якія не разумеюць новай абстаноўкі, не жадаюць працаваць па новаму, ня могуць стаяць на чале прадпрыемства.

Пад кіраўніцтвам гаркому КП(б)Б—па-баявому правядзем набор рабсілы для прамысловасьці.

Сурганаў.

Фабрыка «Дзьвіна» рэалізуе сваю адозву

У адказ на прамову т. Сталіна паміж фабрыкай «Дзьвіна» і Лёзьненскім раёнам была заключана сацумова аб аказаньні узаемнай вытворчай і культурнай дапамогі. Пункты сацумовы шырока абгаварваліся на сходах рабочых фабрыкі «Дзьвіна» і ў калгасах Лёзьненскага раёну. На фабрыцы «Дзьвіна» быў абраны штаб па рэалізацыі гэтай адозвы, аднак, як ужо адзначалася ў „Зьвязьдзе“, штаб з даручанай яму працай ня справіўся, штаб быў распушчаны. Уноў абраны штаб зараз-жа распачаў працу па рэалізацыі сацумовы паміж фабрыкай і калгаснікамі Лёзьненшчыны.

Была накіравана рабочая брыгада з камсамольцаў ў ліку 5 чал. для правядзеньня кампаніі апрацоўкі і здачы лёну аднаасобнікамі. Акрамя гэтага, у найбольш адсталыя калгасы выяжджала рэдкалегія шматтыражкі «Чырвоная Дзьвіна». На дапамогу калгасьнікам Лёзьненшчыны ў цераблені ільну фабрыка пасылала рабочыя брыгады. Таксама пасылаліся брыгады плотнікаў па пабудове сьвінарнікаў і мачыльных ям.

У калгасы „Трудавік“ і „Бязбожнік“ пасланы два рахункаводы і адказны брыгадзір па наладжваньню правільнай арганізацыі працы, па правядзеньню зьдзельшчыны ў апрацоўцы ільну і інш.

Рабочыя фабрыкі „Дзьвіна“ выконваюць свае абавязкі і чакаюць, што калгасьнікі Лёзьненшчыны таксама не адстануць і своечасова здадуць ільно сыравіну.

Баравік і Афанасьеў.

Дагавор—удар па лятунству

У той час, калі шмат калгасаў у адказ на прамову т. Сталіна арганізавалі сталінскі заклік адыходнікаў на прадпрыемствы, у калгасе „Ударнік“ (Унаўскага сельсавету, Лёзьнянскага раёну) гэтага не зрабілі. Заўхоз і жывёлавод у разгар уборкі ўцяклі на прадпрыемства і гэтым самым зрабілі вялікі падрыў ва ўборцы ільну і збожжанарыхтоўках.

Агульны сход калгасьнікаў у адказ на гэта лятунства пастанавіў заключыць умову з прадпрыемствамі і даць лепшых ударнікаў сацыялістычных палёў прамысловасьці. Сход ганьбіць лятуноў, якім ня месца ў сацыялістычнай прамысловасьці.

Краўчанка.

УДАРНЫ ДВУХМЕСЯЧНІК — па разьвіцьці сацыялістычнай жывёлагадоўлі

(Пастанова Сакратарыяту ЦК КП(б)Б)

1. У мэтах забесьпячэньня рашаючага пералому ў справе поўнага выкананьня і перавыкананьня камплектаваньня саўгасаў і калгасных фэрм сьвінаматкамі і малочнай жывёлай, будаўніцтва сьвінарнікаў, скотных двароў, цялятнікаў і г. д., а так сама ў справе здачы таварнай прадукцыі і стварэньня кармовых фондаў, рашучага павароту сельпарткомаў, парт'ячэек, саўгаснага трыкутніка, праўленьняў калгасаў, сельсаветаў, зямельных органаў, саўгастрэстаў і ўсіх раённых партыйных, прафсаюзных, камсамольскіх арганізацый і калгасна-кааперацыйнай сыстэмы тварам да сацыялістычнай жывёлагадоўлі, для мабілізацыі шырокіх мас рабочых саўгасаў, калгасьнікаў, беднякоў і серадзякоў—аднаасобнікаў, членаў прафсаюзаў у выкананьні плянаў жывёлагадоўлі, ажыцьцяўленьне пастаноў ЦК УсеКП(б) і ЦК КП(б)Б аб разьвіцьці сацыялістычнай жывёлагадоўлі— **верасень і кастрычнік месяцы абвясьціць ударнымі** па ліквідацыі прарываў ў выкананьні плянаў жывёлагадоўлі і правесьці на працягу гэтых месяцаў бальшавіцкі паход партыйных, камсамольскіх, прафсаюзных арганізацый, раённага і цэнтральнага друку, калгасных бядняцка-серадняцкіх і рабселькораўскіх мас за поўнае выкананьне і перавыкананьне плянаў сацыялістычнай жывёлагадоўлі.

2. Кіраўніцтва паходам распрацоўку практычнага пляну паходу ўскласьці на камісію ў складзе тт.: **Рачыцкага, Гаруновіча, Асьмерна, Аўчыньнікава, Мамэлея** і прадстаўнікоў Сьвінаводкалгасцэнтру, ЦСПСБ, ЦК ЛКСМБ, ЦВК і рэдакцыі газэты «Зьвязда».

3. Прапанаваць Наркамзему, Калгасцэнтру, саўгастрэстам і адпаведным саюзам камандыраваць са сваіх апаратаў у раёны максымальную колькасьць работнікаў і спэцыялістаў для дапамогі раённым арганізацыям у правядзеньні работы па рэалізацыі пастаноў ЦК УсеКП(б) і ЦК КП(б)Б аб жывёлагадоўлі.

4. Сэктару друку ЦК і рэдакцыям цэнтральных газэт і часопісяй арганізаваць шырокае асьвятленьне ў друку работы ўсіх арганізацый, паасобных калгасаў і саўгасаў па выкананьні адозвы ЦК УсеКП(б) і пастановы ЦК КП(б)Б аб жывёлагадоўлі, а таксама арганізаваць рабселькораўскія брыгады, пасты і выезды рэдакцый у раёны для п р а ў в е р к і р а б о т ы і дапамогі раённым арганізацыям па выкананьні пляну разьвіцьця сацыялістычнай жывёлагадоўлі.

З загаду войскам Беларускай вайсковай акругі

17-га верасьня 1931 г. № 101 гор. Смаленск

Таварышы чырвонаармейцы, камандзіры і палітработнікі!

СССР уступіў у перыяд сацыялізму.

Рабочая кляса пад выпрабаваным кіраўніцтвам партыі Леніна, з дапамогаю ўсіх працоўных краіны Саветаў і ўсяго сьвету, прыступіла да ператварэньня адной шостай часткі зямной кулі, прыступіла да зьмены твару ўсёй зямлі—да пабудовы сацыялістычнага грамадзтва.

СССР—гонар пралетарыяту і прыгнечаных усіх краін—з посьпехам ажыцьцяўляе лёзунг «у найкарацейшы гістарычны тэрмін дагнаць і перагнаць перадавыя ў тэхніка-эканамічных адносінах капіталістычныя краіны.

Зусім іншы малюнак у капіталістычным лягеры, які б'ецца ў агоніі сусьветнага эканамічнага крызісу. Дзесяткі м'льёнаў пралетараў са сваімі сем'ямі асуджаны на пакуты беспрацоўя і голаду. Шматмільённыя масы сялянства разбурыліся, упалі ў нябывалае жабрацтва. У Польшчы, Нямеччыне, Чылі, Гішпаніі, Кітаі і іншых краінах зьверскімі мэтадамі паліцэйскай расправы, растрэламі і шыбеніцамі, ашуканствам і здрадніцтвам сацыял-фашыстаў, капіталізм прабуе стрымаць нарастаючыя рэвалюцыйныя хвалі пралетарскіх і сялянскіх мас, якія шукаюць рэвалюцыйнага выхаду з перажываемага крызісу, з жахаў і нэндзы капіталізму. Пераможны паход СССР па шляху сацыялізму захапляе пралетараў усяго сьвету, якія штурмуюць асновы капіталізму, паказвае ім адзіны шлях выхаду з жабрацтва і голаду.

Капіталістычная дыктатура шукае выхаду з крызісу ў новай імпэрыялістычнай вайне, у контррэвалюцыйнай інтэрвэнцыі супроць краіны, у якой будуецца сацыялізм. Пад маскай «разброеньня» і «мірных» пактаў капіталістычныя краіны рыхтуюць новую бойню, якая накіравана ў першую чаргу супроць СССР.

Але ж няхай памятаюць капіталісты грознае папярэджаньне VI зьезду саветаў, што «узброены напад на Саюз ССР азначае цяпер галоўную небясьпеку для тых, хто папрабуе парушыць мір і напасьці на Савецкі Саюз».

Таварышы чырвонаармейцы, камандзіры і палітработнікі!

Манэўры войск прымежнай Беларускай вайсковай акругі павінны яшчэ больш замацаваць гэтую заяву зьезду саветаў, — выказчыка волі шматмільённых мас працоўных вялікай краіны сацыялізму.

Манэўры павінны даказаць, што ўсе байцы Чырвонай арміі бязьмежна адданы справе Леніна, згуртаваны вакол генэральнай лініі партыі і яе ЦК, і за перамогу ідэй Леніна яны гатовы біцца да апошняй кроплі крыві.

Манэўры павінны даказаць, што чырвонаармейцы, камандзіры і палітработнікі часьцей нашай акругі чэсна, з уласьцівай байцом Чырвонай арміі ўпартасьцю і настойлівасьцю выканалі поўнасьцю і ўзорна загады РВС СССР па баявой падрыхтоўцы на бягучы год, тым самым узьнімаючы на вышэйшую ступень баявую моц арміі, абароназдольнасьць краіны, што яны гатовы ў любы момант стаць на абарону СССР— ударнай брыгады міжнароднай рэвалюцыі.

Таварышы чырвонаармейцы!

Жалезная рэвалюцыйная дысцыпліна—гэта першая неабходная зарука пасьпяховага правядзеньня манэўраў. Памятайце заўсёды словы Леніна: «Хто не падтрымлівае са ўсіх сіл парадку і дысцыпліны ў Чырвонай арміі, той здраднік».

Ніводнага дысцыплінарнага праступку ў падразьдзеле!

Войска, што прымае ўдзел у манэўрах, насычана сучаснымі тэхнічнымі сродкамі барацьбы. Захоўвайце гэтую дарагую тэхніку, аўладайце ёю, не забываючы, аднак, што вінтоўка, кулямёт і гармата—асноўная і самая грозная зброя ва ўмелых руках байцоў.

Усюды, дзе-б вы ня былі, апраўдвайце высокае званьне б а й ц а р э в а л ю ц ы і. Усяляк дапамагайце калгасам у барацьбе супроць кулакоў, растлумачвайце палітыку партыі і савецкай улады, памятаючы, што баец Чырвонай арміі— актыўны абаронца генэральнай лініі партыі.

Таварышы камандзіры і палітработнікі!

Ад вас, ад кіраўнікоў войск РВС акругі чакае якасна высокага, умелага кіраваньня часьцямі і падразьдзеламі, дасканалага ўладаньня высокай тэхнікай, складанымі формамі бою. На манэўравых палёх пакажэце цьвёрдую волю, рашучасьць, сьмеласьць і ініцыятыву, памятаючы што гэтыя якасьці абсалютна неабходны, што бяз іх камандзір не зьяўляецца сапраўдным камандзірам арміі пралетарскай дыктатуры, баявым кіраўніком войск.

Камуністы і камсамольцы!

Ударнае правядзеньне манэўраў залежыць ад вас, вашай работы. Калі часьць апыніцца не на вышыні пастаўленых перад ёю задач, значыць, кепска і няўмела працавалі камуністы і камсамольцы гэтай часьці.

Біцца за падразьдзел без адзінага дысцыплінарнага праступку—справа гонару кожнай ячэйкі, кожнага камуніста і камсамольца.

Будзьце перадавікамі манэўраных вучэньняў. Сваім прыкладам дысцыплінаванасьці, ініцыятывы, клясавай стойкасьці, запальвайце масы, дапамагайце камандзіру выконваць яго складаныя задачы.

Таварышы!

Усюды вышэй трымайце сьцяг ленінскага інтэрнацыяналізму, усямерна ўзмацняйце інтэрнацыянальную сувязь працоўных усіх нацыянальнасьцяй, выкарчоўвайце ўсякія праяўленьні нацыянальнай варожасьці, асабліва ўдараючы па праяўленьнях вялікадзяржаўнага шавінізму.

Вітаючы вас з пачаткам манэўраў, РВС БВА выказвае цьвёрдую ўпэўненасьць, што манэўры трэцяга рашаючага году пяцігодкі, байцы, камандзіры і палітработнікі правядуць узорна, па-ўдарнаму, рыхтуючы сталёвыя рады часьцей Чырвонай арміі да надыходзячых баёў за справу Леніна, за справу сусьветнай пралетарскай рэвалюцыі.

Справа вялікага Кастрычніка, справа сусьветнай рэвалюцыі жыве, разьвіваецца гіганцкімі крокамі Ленінізм перамагае. Ленінізм пераможа!

Няхай жыве ленінізм!

Няхай жыве партыя бальшавікоў—арганізатар і кіраўнік нашых перамог!

Няхай жыве сусьветная пралетарская рэвалюцыя!

Няхай жывуць манэўры—экзамен баявой вывучкі часьцей БВА!

Камандуючы войскамі БВА **Убарэвіч.**

Член Рэўваенсавету **Аранштам.**

УЗДЫМАМ РАЦЫЯНАЛІЗАТАРСКАЙ РАБОТЫ

ЗЬНІШЧЫЦЬ НЕДАХОПЫ НА ВЫТВОРЧАСЬЦІ, ЗАБЯСЬПЕЧЫЦЬ БОЛЬШ ВЫСОКІЯ ТЭМПЫ ПРАЦЫ

Аддзел забесьпячэньня працуе дрэнна

Вязальны цэх у глыбокім прарыве

Аддзел забесьпячэньня панчошнай фабрыкі імя Кларэ Цэткін працуе дрэнна. [illegible]

[illegible]

[illegible] машынамі і голкамі, апошнія вельмі хутка ламаюцца.

З 18 машын 20 кл. «Ідэал» працуюць толькі 8. На працягу 3-х месяцаў да ласьцічных машын прыбываюць голкі № 2½ але яны не падыходзяць да машын. Аб гэтым усе ведаюць, але аддзел забясьпечаньня ніякіх мер ня прыняў, каб аб гэтым паведаміць пастаўшчыка.

[illegible] чыгунцы гэтую пражу.

Аддзел забясьпечаньня аб гэтым мала клапаціцца. Тав. **Муньмін быў у камандыроўцы** за атрыманьнем пражы і калі яму было даручана прывезьці з ф-кі «Чырвоны Сьцяг» голкі, ён нават туды не зайшоў, таму што ён ехаў не за голкамі, а за пражай.

На рабоце вязальнага цэху адбі[illegible]

[illegible] Сосьнэра, Ліфсона не дасціца належнага адпору. Усе гэтыя факты прывялі вязальны цэх да прарыву.

Неабходны тэрміновыя меры.

Ударніца.

Рацыяналізатарскія прапановы марынуюць

На **голкавай фабрыцы** маецца бюро рацыяналізацыі на чале з тэхнікам **Нотніным**, які амаль нічога ня робіць. Рацыяналізатарскія прапановы, унасімыя рабочымі, ня выконваюць. Стары рабочы т. **Вышас** унёс некалькі прапаноў з мадэлямі, але адміністрацыя іх марынуе.

Майстра **Карэйша** зрабіў штамп, па якому фабрыка выпрацоўвае голкі для кецельных машын панчошнай фабрыкі і па якасьці яны ня ўступаюць замежным. Таксама зроблены штамп для 6 га нумару зінгераўскіх голак, якія далі добрыя вынікі і ня ўступаюць замежным. Рабочыя-вынаходцы не прэміяваны.

На ўсіх працэсах работы фабрыкі можна шмат чаго рацыяналізаваць, але з боку адміністрацыі і фабкому ніякай зацікаўленасьці ў гэтай справе няма. Пастановы канфэрэнцыі рацыяналізатараў і вынаходцаў на фабрыцы не прапрацаваны і аб іх ніхто ня ведае.

Гарпрафсавет павінен неадкладна зацікавіцца гэтым становішчам і вінаватых у глушэньні рабочай ініцыятывы прыцягнуць да адказнасьці.

Падгорны.

Каля 150 тон кары псуецца

На скурзаводзе нядбайна адносяцца да хаваньня дубільных матар'ялаў: яловай, лазовай і дубовай кары.

Гадавая патрэбнасьць гэтай кары дасягае **5.500 тон**, але кар'явы склад заводу знаходзіцца ў 6 клм. ад заводу і штодзённа гужавым транспартам прыходзіцца дастаўляць кару, на што траціцца шмат грошай. На завадзкім двары каля 150 тон мінулагодняй кары валяецца пад адкрытым небам, гніе, страчвае сваю прыгоднасьць для скарыстаньня і на гэта ніхто з заводзкіх работнікаў увагі не звярачвае.

У бухгальтэрыі адсутнічае дакладны вучот паступленьня кары. Няма яго таксама і на складзе. Адсутнічаюць элемэнтарныя правілы супроцьпажарнае аховы.

Прадстаўнік трэсту «Саюзскур» зьвярнуў увагу фабрычнае адміністрацыі на ўсе гэтыя факты, але да гэтага часу ніякіх мер ня прынята.

Завод мае магчымасьць на эканомным скарыстоўваньні кары зьнізіць сабекошт п р а д у к ц ы і і ён павінен гэта зрабіць. Хаваньне і вучот скарыстоўваньня кары павінны зараз-жа быць урэгуляваны.

Г. Буевіч.

Пачынаем конкурс на лепшы ФЗВ

Барацьба за узорны фабзавуч—барацьба за пралетарскія кадры

Першы дзень конкурсу
ВЕРАСЕНЬ
20

ШКОЛЫ ФЗВ—У АСЯРОДАК УВАГІ ГРАМАДСКА-ГАСПАДАРЧЫХ АРГАНІЗАЦЫЙ

КОНКУРС ЗАВЯРШЫЦЬ ПОЎНЫМ АКАМСАМОЛЬВАНЬНЕМ ФАБЗАВУЧАЎ

Фабзавучу правы поўнапраўнага цэху прадпрыемства

Апошні дзень конкурсу
ЛІСТАПАД
7

Умовы конкурсу імя 14-й гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі на лепшы ФЗВ

Задача абвешчанага гаркомам КСМ і рэдакцыяй конкурсу—палепшаньне работы ФЗВ, перавод іх работы на рэйкі сацспаборніцтва і ўдарніцтва, прыцягненьне большай увагі пралетарскай грамадзкасьці да работы ФЗВ, як асноўнай формы падрыхтоўкі пралетарскіх кадраў для сацыялістычнай прамысловасьці.

Конкурс павінен даць зрух у поўным выкананьні вытворчых і вучэбных праграм як па колькасных, так і па якасных паказальніках і лепшую падрыхтоўку да 4 га году пяцігодкі.

6 пунктаў прамовы т. Сталіна павінны знайсьці канкрэтнае пераламленьне ў штодзённай рабоце ФЗВ, дзе да гэтага часу часта пануе абязьлічка і іншыя недахопы.

Балючае месца ў рабоце ФЗВ—капітальнае будаўніцтва. Ня гледзячы на пастановы РСІ, фактычна ніводная гаспадарчая арганізацыя не прыступіла да капітальнага будаўніцтва, пераводзячы сродкі з аднаго будаўнічага сэзону на другі, альбо зусім скарачаючы іх. А становішча з абсталяваньнем, рабочымі памяшканьнямі і інтэрнатам па шэрагу ФЗВ пагражаючае. Конкурс павінен узварушыць грамадзкасьць вакол гэтага пытаньня.

За час конкурсу неабходна арганізаваць палітычна-выхаваўчую і культмасавую работу ў інтэрнатах, а таксама палепшыць іх санітарна-гігіенічныя ўмовы.

Конкурс павінен даць пералом і павярнуць тварам да ФЗВ парт праф камсамольскія арганізацыі. Работа ФЗВ павінна стаць у асяродку увагі ўсіх гаспадарнікаў.

Камсамольскія арганізацыі ФЗВ павінны ў час конкурсу пабудаваць сваю работу так, каб забясьпечыць свой уплыў на ўсіх вучастках работы і, узьняўшы на вышэйшую ступень палітычна-выхаваўчую работу, ахапіць 100 проц. фабзавучнікаў у шэрагі ленінскага камсамолу.

1. Пасьпяховае выкананьне 5-цігадовага пляну сацыялістычнага будаўніцтва і шаленае сапраціўленьне гэтаму клясава-варожых элемэнтаў гораду і вёскі патрабуе падрыхтоўку новых пралетарскіх кадраў, якія задаволілі-б патрэбнасьць сацыялістычнага будаўніцтва як па колькаснаму, так і па якаснаму паказчыку.

Асноўнай формай падрыхтоўкі гэтых кадраў зьяўляецца школа ФЗВ. Камсамол—арганізатар ФЗВ павінен дабіцца добраякаснай работы яго.

2. У мэтах палепшаньня работы ФЗВ гарком ЛКСМБ, разам з рэдакцыяй «Віцебскі Пралетары», абвяшчае кастрычнікаўскі конкурс на лепшы ФЗВ, які праводзіцца з 20 верасьня па 7 лістапада—дзень Кастрычнікавай рэвалюцыі.

Конкурс абвяшчаецца па пытаньнях: **а) лепшай пастаноўкі вытворча - вучэбнай работы, б) барацьбы за выкананьне пляну капітальнага будаўніцтва** і в) лепшай работы ў агульнажыцьцях ФЗВ.

3. Лепшым ФЗВ будзе лічыцца той, які дабʼецца за час конкурсу і замацуе на ўвесь час наступнае:

А у галіне вытворча-вучэбнай работы:

1. Дабіцца поўнага выкананьня вытворчых і вучэбных праграм (арганізацыя сустрэчных плянаў, ударных брыгад, 100-проц. ахоп ударніцтвам).

2. Забясьпечыць актыўны ўдзел вучняў і працаўнікоў ФЗВ у абгаварэньні і высоўваньні сустрэчных плянаў на 4-ы квартал 3-га году і 4 год пяцігодкі.

3. Ажыцьвяціць рашэньні партыі аб нацпалітыцы, дабіцца поўнага ўжываньня белмовы (у час вучобы работы і штодзённа) і поўнага прыстасаваньня работы і вучобы да нацменшасьцяў.

Узьняць на адпаведную ступень інтэрнацыянальнае выхаваньне (работа яч. МОПР, сувязь з якой небудзь замежнай арганізацыяй КСМ і інш.

4. Перабудаваць пастаноўку выкладаньня агульна - адукацыйных прадметаў такім чынам, каб забясьпечыць более поўнае праходжаньне іх.

5. Дабіцца поўнай палітэхнізацыі вучэбных прадметаў (сувязь выкладаньня матэматыкі, фізыкі і інш. з умовамі і задачамі даннага прадпрыемства і інш).

6. Дабіцца поўнай увагі спэцыяльных прадметаў з практыкай (аднача́совае праходжаньне іх).

7. Дабіцца поўнага праходжаньня ўсімі фабзавучнікамі вайсковай падрыхтоўкі (вучэбнай) і арганізаваць яе ў пазашкольнай рабоце (у асноўным праз ячэйку ТДА-Авіяхэму).

8. Ліквідаваць абязьлічку ў практыцы (прымацаваньне, інструктароў, а дзе магчыма і вучняў да сталых варштатаў, вучасткаў і інш.).

9. Забясьпечыць узорную якасьць вырабляемай прадукцыі, поўную ліквідацыю браку і давядзеньне да мінімуму пераробак.

10. Дабіцца 100-проц. пасьпяховасьці ў вучобе (шырока разгарнуць сацспаборніцтва і ўдарніцтва, арганізаваць дапамогу адстаючым і г. д.).

11. За час конкурсу правесьці поўную кантрактацыю вучняў за ФЗВ і фабрыкай.

12. Дабіцца лепшай арганізацыі працы на вытворчасьці і вучобе (правільнае скарыстаньне рабочай сілы, абсталяваньня і г. д.).

Б. У галіне капітальнага будаўніцтва

1. Праверыць выкананьне плянаў капітальнага будаўніцтва на 1931 г. (праверыць выкананьне пастановы РСІ па гэтаму пытаньню, выявіць вінаватых у зрыве работ, прыцягненьне іх праз адпаведныя арганізацыі да адказнасьці).

2. Аказаць дапамогу будаўніцтву (суботнікі, грамадзкі кантроль і інш.).

3. Барацьба за плян капітальнага будаўніцтва 1932 года (прасоўваньне пляну будаўніцтва, абгаварэньне пляну усім калектывам і г. д).

В. У галіне работы агульнажыцьця

1. Поўнае правядзеньне санмінімуму (укараненьне чыстаты, арганізаваць сыстэматычнае хаджэньне ў лазьню, сваечасовую зьмену бялізны, арганізаваць фізкультзарадку і г. д.).

2. Абсталяваньне агульнажыцьця (сталы, табурэткі, кожнаму ложак).

3. Пастаноўка сыстэматычнай палітвыхаваўчай работы ў агульнажыцьці (палітгутаркі, гутаркі ўрачэй, спэцыялістаў, чытка газэт, арганізацыя палітвучобы, бібліятэкі, работа з беспартыйнымі ФЗВ па ўцягненьню іх у КСМ і выхаваўчая работа сярод навічкоў, арганізацыя насьценгазэты ў агульнажыцьці і г. д).

4. Арганізацыя культмасавай работы (вечары самадзейнасьці, радыё, культурныя гульні, калектыўнае хаджэньне ў тэатр і г. д.).

5. Арганізацыя справы харчаваньня (барацьба за якасьць сьнеданьня, чыстату, нармальнае харчаваньне і інш.).

6. Лепшая пастаноўка работы самакіраўніцтва і самаабслугоўваньня (арганізацыя штодзённых дзяжурстваў, работа культкамісій, устанаўленьне адказнага за работу агульнажыцьця, дабіцца лепшага ўдзелу ў жыцьці агульнажыцьця калектыву фабрыкі, пры якой знаходзіцца ФЗВ).

4. Дабіцца за час конкурсу перабудовы работы камсамольскай арганізацыі ФЗВ такім чынам, каб забясьпечыць лепшае камсамольскае кіраўніцтва ў кожнай групе на кожным вучастку работы.

5. У выніку праведзенай у час конкурсу грамадзка - палітычнай работы дабіцца 100 проц. ахопу вучняў у КСМ.

6. У час конкурсу дабіцца прыцягненьня ўвагі пралетарскай грамадзкасьці да работы ФЗВ. Заслухаць на партыйных, камсамольскіх і рабочых сходах фабрык даклад аб рабоце ФЗВ, арганізаваць экскурсіі рабочых у ФЗВ, агульнажыцьцё і г. д.

Партыйная, прафсаюзная і камсамольская арганізацыі фабрыкі і шматтыражкі павінны ўключыцца ў конкурс і практычна дапамагчы ФЗВ выканаць пастаўленыя задачы.

7. Праверка ходу конкурсу праводзіцца наступным чынам:

а) Пры рэдакцыі «Віцебскі Пралетары» ствараецца конкурсная камісія з прадстаўнікоў рэдакцыі, ГК партыі, гаркому КСМ, гарпрафсавету і гарсавету.

б) Кожны ФЗВ вылучае брыгаду з 5 асоб (з прадстаўнікоў камсамольскай ячэйкі, юнкораў, фабкомаў, выкладчыкаў і інструктароў, якая праварае работу аднаго з ФЗВ па паказальніках конкурснай камісіі (праверка вытвараецца ў пачатку і канцы конкурсаў).

в) У працягу конкурса рэдакцыя «Віцебскі Пралетары», шматтыражак і насьценгазэт шырока асьвятляюць работу ФЗВ.

г) 10-га лістапада склікаецца агульна-гарадзкая канфэрэнцыя ФЗВ, дзе падводзяцца вынікі конкурсу і прэміяваньне лепшых ФЗВ.

д) Для прэміяваньня ВСНГ устанаўлівае 3 грашовых прэміі, а гарком ЛКСМБ дае лепшаму пераходны сьцяг.

Гарком ЛКСМБ.
Рэдакцыя «Віцебскі Пралетары».

78 маладых кваліфікаваных барацьбітоў за прамфінплян даў ФЗВ швэйнікаў

Асноўнай формай падрыхтоўкі кваліфікаваных кадраў для нашай прамысловасьці зьяўляецца фабзавуч. Фабзавуч павінен падрыхтаваць ня толькі кваліфікаванага рабочага, але і палітычна сьвядомага майстра.

ФЗВ швэйнікаў даў першы атрад кваліфікаваных рабочых швэйнаму волату «Сьцяг індустрыялізацыі». Першы выпуск даў 78 чалавек, з якіх 70 камсамольцаў. Большасьць вучняў прайшлі ўсе апэрацыі паліто. З выпускнікоў 6 чал. вылучаюцца на інструктарскую працу.

Побач са значнымі посьпехамі першых двух год работы ФЗВ маюцца і недахопы: большасьць вучняў ня маюць адукацыі за сямігодку. У час працы старога набору, які зараз выпускаецца, наглядаўся шэраг хваробных зьявішчаў. Гісторыя гэтага выпуску страката фактамі агідных выпадкаў антысэмітызму, шавінізму, прагулаў, уходу з працы і г. д., але ў асноўнай масе выпускнікі складаюць здаровы калектыў, які за час прабываньня ў ФЗВ паказаў шмат прыкладаў узорнай працы.

Аб тым, як вучні ФЗВ удзельнічалі на франтох сацыялістычнага будаўніцтва, сьведчаць наступныя дакуманты:

> **Характарыстыка.** Дадзена гэтая характарыстыка калектыву ФЗВ, што за час прабываньня 50 вучняў ФЗВ у лягерах Асоавіяхэму, апошнія паказалі сябе з добрага боку.
>
> Дысцыплінаванасьць была на 100 проц. Спаганьняў ніякіх ня было. За іх добраякасныя адносіны да вучобы была ім абʼяўлена падзяка.
>
> Камандзір і палітрук (подпіс).
>
> **Даведка.** Дадзена гэтая брыгадзе Ротэнберга з ФЗВ швэйнікаў у складзе 27 чал. аб тым, што яны за ўвесь час працы на Асінторпе па асушцы торпу адносіліся да працы добра і заданьне перавыконвалі. На працу зьяўляліся сваечасова і працавалі па-ударнаму.
>
> **Даведка.** Брыгада з ФЗВ у ліку 6 чал. ударна працавала па капаньні ям, што дало магчымасьць прыступіць да сіласаваньня. Брыгадай выкапана яма даўжынёй у 10 мэтр., у шырыню—3 мэтры, глыбінёй—2 мэтры. Работа вытваралася пры наяўнасьці цьвёрдага грунту і дрэнных умоў працы. Брыгада працавала па-ударнаму.

Гэтыя дакуманты лішні раз сьведчуць аб тым, што моладзь ФЗВ актыўна ўдзельнічала на ўсіх франтох сацыялістычнага будаўніцтва.

У дзень выпуску камсамольскі калектыў ФЗВ заявіў, што ён з яшчэ большым энтузіязмам і ўпартасьцю рынецца ў барацьбу за тэмпы 3 га рашаючага году пяцігодкі.

Казанскі.

Уключыліся ў конкурс

Неаднаразова на старонках «Віцебскага Пралетарыя» пісалі аб прарывах у рабоце ФЗВ швэйнікаў. За апошні час у рабоце маецца значны пералом. ФЗМ з 100 чал. вырасла да 500. Разгорнута сацспаборніцтва і ўдарніцтва, вядзецца барацьба за якасьць.

ФЗВ ў асноўным акамсамолены; у ім налічваецца 400 камсамольцаў. Лепшыя вучні высоўваюцца на работу інструктара ў-практыкантаў.

ФЗВ уключыўся ў конкурс на лепшы ФЗВ гораду. Разгортваецца работа па інтэрнацыянальнаму выхаваньню вучняў. Але, побач з гэтым, маецца яшчэ шэраг недахопаў, якія павінны быць неадкладна зьнішчаны.

ФЗВ швэйнікаў павінен прысьці да фінішу конкурсу ў шэрагах першых па ўсіх паказальніках.

Штукмейсьцер, Чарнухіна.

Аб падрыхтоўцы кадраў не клапоцяцца

З пуском новага панчошнага камбінату падрыхтоўка кадраў для яго набывае выключна важнае значэньне. Між тым гэтаму пытаньню не ўдзяляецца належнай увагі.

1-га ліпеня адбыўся выпуск 35 вучняў з ФЗВ панчошнікаў, з якіх 27 былі накіраваны ў цэх, а 8—у ТНБ і плянавы аддзел, дзе яны скарыстоўваюцца на тэхнічнай рабоце.

Вучні, якія ў ФЗВ працавалі ў мотальным альбо вязальных цэхах, накіраваны ў швэйна-штопальныя і інш. і ім прыходзіцца зноў пераквалiфікоўвацца. Гэта адбіваецца на іх заробчай плаце. Вучні ў ФЗВ за апошні год атрымоўвалі па 40 руб. у месяц, зараз-жа пасьля сканчэньня сталі атрымоўваць па 18—24 руб. Калі аб гэтым было заўважана загадчыку ФЗВ тав. Рубінштэйн, дык яна ніякіх мер ня прыняла.

Яшчэ горш абстаіць справа з вучнямі, якія знаходзяцца ў інтэрнаце. Забясьпечаньне іх дрэннае. Інтэрнат не абсталяваны, шыбы выбіты, дзьверы не зачыняюцца, няма пасьцельных прыладаў, няма рукамойнікаў, на ўвесь інтэрнат маецца ўсяго 1 таз, адсутнічае гатаваная вада. На ўсе заўвагі аб недахопах тав. Рубінштэйн адказвае: «калі я вам не падабаюся, зьнімеце мяне з працы».

Брыдка адносіцца да вучняў загадчык гаспадаркі 2-га корпусу тав. **Блюмкін.** Ён зьдзекваецца над вучнямі. Некалькі дзён таму назад ён прывёў незнаёмую жанчыну, аддаў ёй ложак і заявіў вучням: «яна тут будзе начаваць, але глядзіце, каб яна вас не абакрала», гоніць вучняў з сталовай, прыбіральні і г. д.

Парткалектыву неабходна зараз-жа зацікавіцца становішчам падрыхтоўкі кадра для панчошнага камбінату. Вінoўныя ў зьдзекваньні над вучнямі павінны быць прыцягнуты да адказнасьці.

Ведаючы.

Пастанова бюро гаркому КСМ аб кастрычнікаўскім конкурсе на лепшы фабзавуч

1. Плян конкурсу зацьвердзіць.
2. Прасіць праз ЦК ЛКСМБ, ВСНГБ аб вылучэньні трох прэмій лепшым ФЗВ.
3. Устанавіць пераходны сьцяг ГК КСМ для лепшага ФЗВ.
4. К кастрычнікаўскаму сьвяту правесьці другую канфэрэнцыю ФЗВ з наступнай абвесткай дню: 1) даклад ВСНГБ аб капітальным будаўніцтве, 2) вынікі конкурсу.
5. Прапанаваць к-вам КСМ ФЗВ уключыцца ў конкурс, а камітэтам заслухаць ФЗВ па гэтым пытаньні.

Іх гэта, як быццам, не датычыцца

Гарком КСМ, разам з рэдакцыяй «Віцебскі Пралетары», абвясьцілі з 20 га верасьня конкурс на лепшы ФЗВ.

На 19-га верасьня была склікана нарада гаспадарнікаў, бюро камсамольскіх яч., рэдкалегіі насьценгазэт ФЗВ па пытаньні правядзеньня конкурсу. Здавалася, што выкліканыя прадстаўнікі ўдзеляць належную ўвагу гэтаму пытаньню. Але не так разумеюць гэта ў ФЗВ электраманцёраў і панчошнікаў. **Ад гэтых ФЗВ ніводнага прадстаўніка на нарадзе ня было.** Не зьявіліся таксама загадчыкі ФЗВ **абутнікаў**, «Дзьвіны» і загадч. навучальнай часткі мэталістых **Клейман.**

Такія адносіны да вельмі важнага пытаньня конкурсу павінны быць асуджаны ўсёй грамадзкасьцю. Партыйныя арганізацыі павінны прыняць меры да незьявіўшыхся на нараду.

Х.

Укамплектаваць выкладчыкамі

У ФЗВ абутнікаў каля 2-х месяцаў адсутнічаюць выкладчыкі па некаторых дысцыплінах, што адбіваецца на падрыхтоўцы кваліфікаваных кадраў. У вучняў прападае вялікая колькасьць гадзін, а кіраўнікі ня прымаюць належных мер.

Трэба неадкладна ўкамплектаваць ФЗВ выкладчыкамі.

Гінзбург.

Моцна ўдарыць па носьбітах апартуністычнай не[illegible] ўсеагульнага навучаньня

Стварыць патрэбныя умовы для пасьпя[illegible] працы камбінатаў рабочае асьветы

Рабочую асьвету—на новыя шляхі

Пераможнае ажыцьцяўленьне пяцігодкі ў чатыры гады непарыўна зьвязана з барацьбой шырокіх рабочых мас за авалоданьне тэхнікай вытворчасьці, якая—як казаў тав. Сталін—«у пэрыяд рэканструкцыі рашае ўсё». У сувязі з гэтым, перад органамі нарасьветы, прафсаюзнымі і гаспадарчымі арганізацыямі паўстае пытаньне, як пабудаваць сыстэму агульнай рабочай асьветы, каб яна адпавядала сучасным задачам, лепш і хутчэй павышала кваліфікацыю рабочых.

Існуючыя да гэтага часу вячэрнія рабочыя школы, бязумоўна, мелі цэлы шэраг недахопаў, да ліку якіх патрэбна аднесьці:

Адсутнасьць адзінай сыстэмы навучаньня рабочых, занятых на прадпрыемствах.

Адсутнасьць увязкі ў навучальных праграмах розных тыпаў рабочых школ.

Недастатковае арганізацыйнае і мэтадычнае кіраўніцтва з боку органаў нарасьветы, гаспадарчых і прафсаюзных арганізацый.

Адрыў школьнай працы ад вытворчасьці.

У выніку гэтых недахопаў назіралася адно агульнае зьявішча—да канца году па вячэрніх школах заставалася 30—40 проц. першапачатковай колькасьці вучняў. Гэты вопыт прымушае нас ставіць пытаньне аб рэарганізацыі сыстэмы рабочай асьветы.

У якім-жа напрамку павінна ісьці гэта рэарганізацыя? На гэта пытаньне—у асноўным—дае адказ пастанова віцгарпрафсавету ад 18 га жніўня па дакладу інспэктара палітасьветы:

«**Рэарганізаваць усю сыстэму рабочай асьветы па прынцыпу стварэньня пры буйных галінах вытворчасьці асобных вучэбных рабочых камбінатаў**»—і далей ідзе пералічэньне гэтых галін: мэталёвая, тэкстыльная, скураная, харчовая, дрэваапрацоўчая, будаўнічая, чыгунка і фабрыка «Дзьвіна».

Такім чынам, замест ранейшых рабочых школ і школ рабочай моладзі, на тэрыторыі Віцебску будзе існаваць 7 камбінатаў рабочае асьветы.

Гэта сыстэма будзе мець перавагу перад старой—па першае—ў тым, што тут будзе вытворчы прынцып камплектаваньня, будзе больш шчыльная сувязь паміж школай і прадпрыемствам. Па другое—абʼяднаньне кіраўніцтва рознымі ступенямі рабочай асьветы ад лікпунктаў да старэйшых груп 2-га канцэнтру ў руках адной асобы (загадчык камбінату) ліквідуе шкодную абязьлічку ў сыстэме рабочай асьветы, выклікае большую адказнасьць за працу асобных зьвеньняў, лепш разьвязвае праблему пэдагагічных кадраў, памяшканьня, абсталяваньня і г. д.

Перад грамадзкасьцю і,—у першую чаргу,—перад настаўніцтвам зараз стаіць адказьнейшая задача—шырока папулярызаваць новую сыстэму рабочай асьветы, давесьці яе да кожнага ФЗМК, цэху, агрэгату, да кожнага рабочага. Разам з гэтым, гарсавет павінен забясьпечыць камбінаты адпаведнымі памяшканьнямі, лепшымі настаўнікамі, неабходнымі падручнікамі і прыладамі. Гаспадарнікі і інжынэрна-тэхнічная частка таксама павінна пайсьці на сустрач праводзімай рэарганізацыі.

Адпаведныя дагаворы паміж кіраўніцтвам камбінату і дырэкцыяй фабрык і заводаў павінны зьявіцца тым грунтам, на якім будзе разгорнута сапраўды палітэхнічная работа школ.

Л. Антановіч.

Папярэд[illegible] зрыў вуч[illegible] пляна[illegible]

Пачаўся новы нав[illegible] Як і ўсе навучальн[illegible] пачаў працаваць і[illegible] але з прычыны бяз[illegible] безгаспадарчасьці ды[illegible] факу Шамеса і [illegible] Краўчынскага 26[illegible] апынуліся ў бяс[illegible] становішчы.

Да прыезду студэн[illegible] ніх вакацый, а та[illegible] ўноў прынятых 140 [illegible] нат адрамантаваны [illegible] ны засталіся, як і б[illegible] мі. Пабелка інтэрна[illegible] лася ўжо на „праця[illegible] у выніку чаго пакоі [illegible] ныя.

У большасьці студ[illegible] нічаюць матрацы. [illegible] нават мяцёлак, каб [illegible] чыстым становішч[illegible] Адсутнічаюць бакі [illegible] ўмывальнікі. Печы [illegible] пры топцы дымяць.

У мінулым годзе [illegible] быў перададзена па[illegible] былая сінагога, але [illegible] яе прыступілі толь[illegible] расьня. Гэты інтэ[illegible] зьмясьціць ня больш[illegible] век і рамонт яго [illegible] марудна.

Дрэнна абстаіць [illegible] забесьпячэньнем сту[illegible] таварамі. Яшчэ ў мі[illegible] вэтрабфак адышоў [illegible] наркамзему, але з-з[illegible] насьці адміністрацы[illegible] вэтінстытуту ня бы[illegible] ў плян забесьпячэнь[illegible]

Неабходна зараз [illegible] тэрміновыя меры да [illegible] гэтых недахопаў, к[illegible] дзіць зрыў навучаль[illegible]

Б.

Аздаравіць становішча музшколы

У вельмі кепскім становішчы знаходзіцца музычная школа. У гэтым годзе ў школу было падана 408 заяў, але прынята ўсяго 174. Гэта тлумачыцца тым, што ў Віцебску адсутнічае належная колькасьць настаўнікаў, якія пры рэарганізацыі музтэхнікуму ў музшколу разьбегліся.

У сучасны момант у школе засталіся толькі самыя адданыя работнікі: **Штэйн, Шуман,** Усьпенская, Мацьвееў і інш. Замест настаўнікаў, якія пакінулі школу, узяты некаторыя былыя вучні музтэхнікуму, якія, бязумоўна, яшчэ ня могуць замяніць вопытных пэдагогаў.

З за высокай платы за навучэньне рабочыя, у большасьці, ня могуць пацасьці ў гэтую школу, і ў выніку туды пралязае шмат чуждага элемэнту. Вучні яшчэ да гэтага часу разучваюць такія рэчы, як: «Пахаваньне куклы», «Вярхом на палачцы», «Бабушка раскзвае страшэнную гісторую» і г. д.

Працу музшколы патрэбна зараз-жа аздаравіць.

Г. Х.

Увага кузьні пэдагагічн[illegible] кадраў

Арганізаваныя 3 месячныя курсы па падрыхтоўцы ў Віцебскі Белпэдтэхнікум маюць вялікае значэньне. Яны даюць магчымасьць слаба падрыхтаванаму рабочаму і калгасьніку ў хуткім часе стаць у шэрагі барацьбы з непісьменнасьцю. Але на курсах назіраюцца хваробныя моманты.

Загадчык курсаў **Рыбакоў** пасыўна адносіцца да кіраўніцтва і матэрʼяльнага забесьпячэньня курсаў. На працягу ўсяго часу ня было праведзена ніводнага сходу курсантаў. Рыбакоў не жадае гаварыць з курсантамі. Настаўнік **Ша[illegible]** неразова не зьяўляўся [illegible] мае шэраг спазьненьня[illegible] вае выкананьне прагра[illegible]

Побач з такімі маюц[illegible] ныя настаўнікі, якія с[illegible] гаюцца за лепшую паст[illegible] на курсах. Да ліку іх [illegible] **[illegible]раковіч, Савачнік і Г[illegible]**

Інспэктарыят нарась[illegible] прыняць адпаведныя за[illegible] бакова і Шапавалава, [illegible] ваюць працу курсаў.

Мацьвееў.

За зрыў да адказнасьці

У дзеткамуне імя Крупскай падрыхтоўка да новага навучальнага году сарвана. Капітальны рамонт інтэрнатаў і школы да гэтага часу яшчэ не пачаўся, у выніку дзеці на зіму застаюцца жыць у халодным памяшканьні з разбуранымі печкамі. З гэтай жа прычыны зрываюцца заняткі ў школе. Стварылася гэта выключна з-за таго, што загадчык гаспадарчай часткі сваечасова не паклапаціўся аб вытварэньні самага неабходнага рамонту.

Выхаваўчай працы сярод дзяцей ніякай не праводзіцца. Піанэратрадаў фактычна ня існуе. Дзеткамуна неаднаразова абсьледвалася і брыгадамі РСІ і гаркомам КСМ, але да гэтага часу практычных вынікаў ня маецца.

Становішча дзеткамуны патрабуе тэрміновага ўмяшацельства адпаведных арганізацый.

Казанскі, Лясковіч.

Толькі пастановы

Інспэктарыятам нарасьветы некалькі разоў узьнімалася пытаньне перад гарсаветам аб аслабаненьні школьных памяшканьняў, займаемых прыватнымі асобамі. Па гэтаму пытаньню ёсьць некалькі пастаноў гарсавету, але на сёньня далей гэтых пастаноў нічога ня зроблена.

Гаржылсаюз пачаў дамаўляцца з камунаддзелам, нават прыступілі да высяленьня прыватных жыхароў з школьных памяшканьняў, але ёсьць шэраг выпадкаў, калі жыхары зноў нейкім чынам зьяўляюцца на старых кватэрах.

Камунаддзел, высяляючы жыхароў з школьных устаноў, даваў высяляемым ордэры на кватэры, але і тут не абыйшлося без блытаніны. Маюцца выпадкі, калі дзьве сямʼі атрымоўвалі ардэры на адзін і т[illegible]

Зараз з 21-й сямігоды[illegible] сямʼі; але школа мож[illegible] толькі на палову, бо а[illegible] ры са школы ня высел[illegible] гэтым маюцца памяшка[illegible] чыя навучальным уст[illegible] займаемые іншымі ўста[illegible] хадайніцтва 12 й школ[illegible] заводу «Камінтэрн» аб [illegible] флігеля школы ад кант[illegible] воду. Гарсаветам выне[illegible] ная пастанова, але ян[illegible] часу ня выканана.

Неабходна ГарКК—Р[illegible] рыць па тых, хто зрыв[illegible] ны год.

Брыгадзір газ. «З[illegible]

Зрываюць працу камісіі

На 17 верасьня, а 7-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні гарсавету склікалася паседжаньне камісіі па сьвяткаваньні 14-й гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі. Ня гледзячы на тое, што аб паседжаньні камісіі членам апошняй было абвешчана праз газэту «Віцебскі Пралетары», а таксама і пэрсанальна позвамі, на паседжаньне не зьявіліся наступныя таварышы: **Зьвягін** (гарпрафсавет), **Смолікава** (гарком КСМ), **Калінін** (заг[illegible] Чырвонай арміі), **Ар[illegible]** стацкі тэхнікум), **С[illegible]** дзяржтэатр), **Дымен[illegible]** дзяржкіно), прадстаўні[illegible] **«Сьцяг індустрыял[illegible] панчошнай».**

Камісія вынесла пас[illegible] сіць гарком КП(б)Б і [illegible] прыцягнуць незьявіўшы[illegible] казнасьці.

Пастанова ЦК УсеКП(б) павінна быць праведзе[illegible] ў жыцьцё

Пастанова ЦК УсеКП(б) аб плякатна карцінкай справе ўнесла цэлы шэраг зьмен у галіне выяўленчага мастацтва. З аднаго боку яна зьвярнула ўвагу і ўзмацніла кантроль і кіраўніцтва над выданьнем гатовай прадукцыі, з другога боку на стварэньне новых кадраў мастакоў. Бязумоўна, вялікае ўзьдзейнічаньне мае плякат, малюнак і іншыя віды мастацтва.

Якое-ж становішча мы маем у Віцебску ў галіне выяўленчага мастацтва і мастацкага выхаваньня?

З боку шэрагу прадпрыемстваў, клюбаў і аддзелу нарасьветы маецца недаацэнка гэтага пытаньня. Клюбы і прадпрыемствы затрачваюць вялізарныя сродкі на розныя мастацкія афармленьні, пры чым часта даручаюць гэту справу людзям, нічога агульнага з мастацтвам ня маючым, незнаёмым ня толькі з устаноўкамі партыі па гэтаму пытаньню, але нават няведаючым, як увязваць форму і зьмест, а адсюль, як вынік—замест мастацтва—халтура і мазьня.

Так у кіно «Мастацкі» быў вывешаны плякат, выкананы арцельлю жывапісцаў, заклікаючы да выкананьня прамфінплану. У гэтым плякаце адчуваецца поўны адрыў формы ад зьместу. Такі плякат аказвае пасыўнае ўзьдзейнічаньне на гледача. У клюбе мэталістых працуе Лстападзкі, які, ня маючы ніякіх адносін да мастацтва, у пагоне за заробкам, ператварыў клюб у ачаг халтуры. Такім чынам, клюбы і прадпрыемствы выкідваюць пад час шмат грошай, не атрымоўваючы патрэбных вынікаў.

Гатовая выдавецкая прадукцыя набываецца, вывешваецца як малюнкі, без разуменьня іх значэньня і мэты. Некалькі тыдняў таму назад давялося зьняць у сталоўцы № 1 плякат, які вісеў там каля паўгода, ня гледзячы на тое, што ён быў контррэвалюцыйным.

Амаль такое-ж становішча ў галіне мастацтва мы маем ва ўсіх сямігодках, рабфаках і некаторых тэхнікумах. З боку інспэкт[illegible] асьветы няма ніякага к[illegible] выкладаньнем мастацтва[illegible] рых навучальных уста[illegible] прадмет выкладзецца па[illegible] даму нам мэтаду, людзьм[illegible] мі разуменьня аб са[illegible] стацтве.

Гэтыя людзі расцэнь[illegible] спэктарам нарасьветы Г[illegible] старыя спэцы, якія па [illegible] маюць дастатковай маст[illegible] гічнай асьветы, каб выкл[illegible] літэхнічнай школе. Яны [illegible] заробкам набіраюць па[illegible] чальных устаноў, скаж[illegible] насьцю ня толькі мэтад[illegible] ня, але ня даюць магчы[illegible] ням зразумець ролю і з[illegible] кага выяўленчага маста[illegible] часную эпоху.

У гэтым напрамку неаб[illegible] навіць адпаведны кантрол[illegible] плянаваньць і праверыць не ў школах.

שארפער דעם פייער קעגן דער „הייליקער“ קנופיע

פארברייטערן די נעץ אפיקארסים-קעמערלעך, פארשטארקן און פארטיפן זייער ארבעט

די רעקאנסטרוקציע פון שטייגער ווארצלט אויס די רעליגיע

דער יון-פלענום פון צענטראל-קאמיטעט פון אונזער פארטיי האט אין דער גאנצער ברייט אוועקגעשטעלט די אופגאבע פון דער רעקאנסטרוקציע פון דער קאמונאלער ווירטשאפט; די היסטארישע רעדע פון כאווער סטאלין האט, צווישן אנדערש, מיט דער גאנצער אויסגעשפראכנקייט פארמולירט אונזערע אופגאבן אין געביט פון אויסבעסערן די קולטור-שטייגערישע באדינגונגען פון די בויונג פון סאציאליזם, דערנאך קומט די ווענדונג פון צ. ק. פון פארטיי און פונעם ראכסאָלקאם וועגן פארבעסערן די געזעלשאפטלעכע דערנערונג.

די באשלוסן פון יון-פלענום (די פראגן זיינען געשטעלט געווארן אפן דאזיקן פלענום, ווי עס האט עיידעס געזאגט כ' קיראוו אף א פארזאמלונג פון לענינגראדער פארטאקטיוו, לויט דער איניציאטיוו פון כ' סטאלין), איז קוידעמקאל, פארבעסערונג פון ארבעטער-שטייגער, פון ארבעטער-וווילשטאנד. די רעדע פון כ' סטאלין, אין דעם טייל, וו עס רעדט זיך וועגן פארבעסערן די שטייגערישע באדינגונגען, פארווערטיילט יעדן פארופן זיך און גלייכן זיך לויט די אמאליקע שטייגער-באדינגונגען. כ' סטאלין ווייזט אן וועגן דער נויטווענדיקייט פון שאפן אזוינע קולטור-שטייגערישע באדינגונגען, וועלכע זאלן ווירקלעך אנטשפרעכן דעם וווקס פון דעם סאציאליסטישע בויונג.

די רעליגיעזע ווירקונג באקומט און וועט באקומען אן ענדגילטיקן טויט-קלאפ דורך דער ראדיקאלער רעקאנסטרוקציע פון שטייגער. דארטן, וו עס שאפט זיך די סאציאליסטישע קאמונאלע ווירטשאפט. א מוסטערהאפט-אוועקגעשטעלטע געזעלשאפטלעכע דערנערונג און קולטור-שטייגערישע באדינונג אין העסקעם מיט אונזערע באדערפענישן און וווקס—דארטן וועט ניט האבן קיין באדן די רעליגיעזע ווירקונג. ווען נאך דער שלאגלערישער ארבעט אף דער סאציאליסטישער אונטערנעמונג, וועט אונזער ארבעטער אין „סטאלאוועקע“ און אין קלוב, וואס וועלן ניט זיין קיין סתירע צווישן דעם ארבעטערס שטייגער מיט די אינטערעסן פון דער סאציאליסטישער בויונג און קולטור רעוואלוציע,—דאן וועט דער שטייגער מיטהעלפן דערציען דעם ארבעטער אלס שלאגלער און אפשאפן יעדן שאנס פון קלאסן-סוינע און זיינע אגענטן—די קלעריקאלן, צו באווירקן די ארבעטער און ארבעטנדיקע.

די קולטור-שטייגערישע באדינונג איז אף אזא אויפן א מעכטיקער מיטל פון אנטירעליגיעזן קאמף. דער קאמף פאר אויספילן די באשטימונג פון יון-פלענום פון דער פארטיי וועגן דער קאמונאלער ווירטשאפט און געזעלשאפטלעכער דערנערונג, פאר איילעקסטן פארווירקלעכן די היסטארישע אנווייזונגען פון כאווער סטאלין—איז קאמף קעגן רעליגיע, קאמף פאר סאציאליזם.

די אפיקארסים-ארבעט אפן פאבריק מוז אופגעלעבט ווערן

אף דער פאבריק „פאן פון אינדוסטריאליזאציע“ מיט פינף טויזנט ארבעטער, איז א גרויסער טייל פון זיי אנגעקומען פון דארף און שטעטל וואס האבן מיט זיך געבראכט א היפשע ביסל רעליגיעזע טראדיציעס. צווישן די ארבעטער האבן מיר אסאך אפגעשטאנענע פרויען. אט מיט דער מאסע האט זיך געדארפט פירן א ברייטע אופקלערישע ארבעט, וואס אין שפיץ מוז זיך שטעלן די ארגאניזאציע פון קריגערישע אפיקארסים, אופדעקן דעם עמעסן פארצעף פון דער רעליגיע, וועלכע שטערט אונזער פינפיאריקן פלאן, אבער ביז היינטיקן טאג פילט זיך דאס ניט אף אונזער פאבריק.

ווען כ'האב געפרעגט דעם קולט.-ארבעטער פון פאבקאם צי עקזיסטירט אן אפיקארסים-קעמערל אפן פאבריק, האט ער געקוועטשט מיט די פלייצעס און ווייס ניט פון וואס צו זאגן.

נאר ווי ס'ווייזט זיך ארויס, איז אין אפרעל כוידעש דעם יאר געווען יא ארגאניזירט אן אפיקארסישע-קעמערל פון 7 מענטשן, נאר זי האט גארנישט געטאן און אין רעזולטאט איז זי צופאלן געווארן.

קיין אפיקארסישע ליטעראטור ווערט ניט אויסגעשריבן. דעם 6-טן נאמער „אפיקורעס“ האט מען צוטיילט זייער אין א קליינער צאל עקזעמפליארן.

צו די הארבסט-רעליגיעזע יאנטויווים איז מער ניט דורכגעפירט געווארן ווי אין צושנייד-צעך צוויי שמועסן, איין שמועס אין הויזן-צעך און אין פרעס-צעך. דעם 12-טן סענטיאבער איז פארגעקומען אן אנטירעליגיעזער אוונט אין לענין-ס אד.

אזא באציונג צו דער אנטירעליגיעזער ארבעט איז א נאכלעסיקייט מיצאד דעם פאבקאם און פון דער אפיקארסישער ביורא. דאס באווייזט אף וויפל עס הינקט די קולט.-מאסן ארבעט אפן פאבריק.

די אפיקארסישע ארבעט מוז אפן פאבריק אופגעשטעלט ווערן. זי דארף קומען צו הילף אין אויספילן דעם פראמפינפלאן.

בריגאדיר: ש—ל. מעלצין.

אפן פערטן קווארטאל— א באלשעוויסטישן אנטקעגנדי[קן]

שלאגלעריש העכערן די טעמפן אין די לעצטע [...] טעג פון סענטיאבער

צום פערטן קווארטאל קומען מיט ניצכוינעס

(פאבריק „פאן פון אינדוסטריאליזאציע“)

[illegible] באארבעטן אפן פאבריק די קאנטראל-ציפערן און דעם אנטקעגנדיקן פראמפינפלאן אפן פערטן קווארטאל. די קאנטראל-ציפערן זאלן פארויס א וואך פון דער פראדוציר-פראגראם אף צען פראצענט אפן סמאך פון אופהויבן די ארבעט-פראדוקטיווקייט און מאבי-

[...] גרויסע אינערלעכע רעסורסן, [...]קע גיהעכערטע ציפער וועט [...] פון די ארבעטער גופא נאך [...]טערט ווערן. די פאבריק האט [...] אלע מעגלעכקייטן.

[...]אמפאניע פון באארבעטן די [...]ל-ציפערן און ארויסרוקן די [...]דיקע פלענער דארף ענג צו[...]בונדן ווערן מיטן קאמף פארן [...] ליקווידירן דעם דורכרייס פו[...]ן קווארטאל. אינעם טייקעפ[...]אגן די נויטיקע טעמפן, וועלכע [...]רענגען צופירן די פאבריק צום [...]ווארטאל מיט ניצכוינעס, ליגט [...]קיים, אז דער פערטער קווארטאל [...]ט זיין א זיגרייכער.

[...]ער שטורעם פונעם דורכרייס, [...]יך די צוגרייטונג צום פערטן [...]ל זיינען אויסן אז אפן פאב[...]ל וואס שנעלער פארענדיקט [...] איבערבויונג פון דער פארטיי [...]ארבעט, אז די אנפירונג און [...]ם זאלן אויפגעשטעלט ווערן אפן נייעם אויפן, ווי דאס איז אנגעוויזן געווארן אין כ' סטאלינס רעדע, אז די סאצגעוועט-באוועגונג און שלאגלעריי זאלן באקומען א נייעם שטויס פאראויס, אז זיי זאלן אופגעהויבן ווערן אף א נאך העכערער שטופע, אז עס זאל ביפראט איינגעווארצלט ווערן די נייע פארם פון דער [...] —די ווירטשאפט-אויסהאלטונ[ג] [...]דעס.

אלס מעכטיקער היבער [...] טעמפן דינט אויך דער מעט[אד] [...] אנטקעגנדיקע וואכע-פלענער [...] זיקער מעטאד דארף אריבער[...] ווערן אף אלע פראדוציר-בא[...] פאבריק.

אין דער באהאנדלונג פו[ן די קאנ]טראל-ציפערן דארפן אריינגעצ[...] אלע פאבריק-ארבעטער. די אנעלע ארגאניזאציעס דאר[פן] שטעלן בעראש פון דער [...] און שאפן די נויטיקע באדינ[גונגען] די צאל פרייוויליקע בריגאדע[ס] צעכן צוליב גרונטלעך ‚באאר[בעטן] קאנטראל-ציפערן זאלן זיך מ[...] וואקסנדער ענטוזיאזם פון [...]טער אין צוזאמענהאנג מיט פונעם פערטן קווארטאל דא[רפן] אויסגענוצט ווערן קעדיי [...] שלאגלער אריינציען אין פארו[...] ארויסשלעפן וואס גיכער [...] פונעם „שענדלעכן דורכרייס. [...]פאניע דארף ברענגען; דעם א באלשעוויסטישן אנטקעגנדי[קן] [...]

מ. אל[...]

אפן שוועל פון פערטן קווארטאל

(בײַ פאבריק „פראפינטערן“)

דעם ערשטן האלביאר פון דריטן אנטשיידנדיקן יאר פון פינפיאר האט אונדזער פאבריק פארענדיקט מיט א שענדלעכן דורכרייס, אריינטרעטנדיק אין דעם דריטן קווארטאל מיט 48,1 פראצ. אויספילונג פון פראמפינפלאן. מען האט געדארפט אנשטריינגען אלע קויכעס אף ליקווידירן דעם כויוו פאר דער מעלוכע און דאס איז טיילוויס געטאן געווארן, אין רעזולטאט איז די פראגראם פאר אווגוסט איבערגעפילט אף 4,5 פראצענט. און פאר דער ערשטער העלפט פון סענטיאבער—אף 3,2 פראצענט. עמעס, דאס זאגט נאך נים פאר דעם, אז אלץ איז שוין געטאן געווארן; פאר אונדז שטייט א שלאג-אופגאבע — פולשטענדיק דעקן דעם פאראנגענעם דורכרייס.

איינצייטיק מיט דער אויספילונג פון פלאן און ווייזערס, דארפן מיר אפגעבן מאקסימום אופמערקזאמקייט אויך דער קוואליטעט פון דער ארויסגעלאזטער פראדוקציע, וועלכע באפרידיקט ניט בשום אופן אונדזער געברויכער.

די קאנפערענץ וועגן קוואליטעט פון דער ניי-אינדוסטריע האט אפגעמערקט, אז די קוואליטעט פון דער פראדוקציע איז געווען אפגעגעבן זייער ווייניק אופמערקזאמקייט און האט געגעבן א ריי קאנקרעטע מאטעריאלן, ווי אזוי פארבעסערן די קוואליטעט, פארקלענערן דעם בראק.

די באשטימונגען פון דער קאנפערענץ דארפן ווערן א שלאכט-פראגראם פון טוונג אף היינטיקן טאג און מיר מוזן זיי אף א באלשעוויסטישן אויפן רעאליזירן.

אף דער ווירטשאפטלעכער אויסרעכענונג איז די פאבריק, און יעדער צעך באזונדער, אריבערגעפירט געווארן, אבער מער ניט, ווי אן פאפיר און פארמעל, קיין שום קאנטראל איז נאך בא היינטיקן טאג ניטא.

די אפמאכן שליסן זיך ניט קאנקרעט. זיי זיינען איבערגעפולט מיט אלגעמיינע ווערטער און הויכע פראזעס און מער גארניט.

די אינערלעכע רעסורסן ווערן ניט מאביליזירט. עס וואלגערן זיך איבער די צעכן לייוונט, פאדים, זייד, קעשענעס א. א. וו. אייל ווערט זייער שלעכט אויסגענוצט. מיט די פארלירונגען ווערט קיין שום קאמף ניט געפירט.

ס'ווערט אויך ניט אויסגעפילט אפן פאבריק דער קאלאפמאך. ס'זיינען פאראן אסאך צופאלן, ווען ארבעטער שטייען אן ארבעט ניט [...] שולד און פאר דער צייט בא[...] זיי ניט. ס'איז ניטא די געהע[...] אלמערלעך אף צו באהאלטן [...]דים. אפן פאבריק איז גאנץ [...] קיין געזאָדענע וואסער, מען [...] ארויס צו דער צייט קיין זייף [...] ארבעטער האבן ניט מיט [...] וואשן די הענט און עס קומט [...] עסן מיט שמוציקע הענט. [...] די אין פארשפעטיקונגען זיינען אויסגעלעבט. אי צט איז אנגעק[...] פאבריק א גרויסער שיכט [...] וואס איז מיטן קאלאפמאך [...]קאנט און פון זייער זייט [...] נים אויסגעפילט.

די פאבריק - ארגאניזאציעס [...] טייקעף זיך איינשליסן אין דעם [...] קוק פון קאלאפמאך און דורכ[...] צו יעדער ארבעטער.

דעם 4-טן קווארטאל דארפן [...] באגעגענען מיט דער פולער [...]קייט. מען דארף פארזיכערן [...] שטענדיקע אויספילונג פון [די] ליזאמארישע פארשלאגן, וואס [...] פארגעזונטערן די ארבעט [...] טעכנישן אפטייל. צוגרייטן די [...]פירונג פון פאבריק אף א [...]קער ארבעטס-וואך, פארענדי[קן] דער אנפערזאניקייט און אומ[...]ווארטלעכקייט אין דער ארבעט.

די פאבריקישע ארגאניז[אציעס] דארפן אנטשיידן איבע[ר] זייער ארבעט אין צוזאמ[ענהאנג] מיט די אנווייזונגען פון [...] סטאלין. נאר דאן וועט די [...] אויספילן די אופגאבן, וואס [...] פאר איר אין דריטן אנטשיידנדי[קן] [...] פון פינפיאר.

בריגאדע: איז[...]

איגאלניק

די אנטירעליגיעזע ארבעט אפן זאוואד „רויטער מעטאליסט“ —א פארלאזענער געביט

לויט דער באשטימונג פון שטאט-ראט פון די קריגערישע אפיקארסים און רעדאקציע „וויטעבסקי פראלעטארי“ זיינען אויסגעטיילט געווארן א ריי בריגאדעס אף די אונטערנעמונגען פון שטאט, איבערצוקוקן, ווי עס ווערט געפירט די אנטירעליגיעזע ארבעט.

די בריגאדעס האבן אין א ריי אונטערנעמונגען און אנשטאלטן געפונען דעם דאזיקן געביט „ארבעט“ אינגאנצן פארלאזן, ניט קוקנדיק אף דעם, וואס אין אונזער פראדוקציע האט זיך פאר דער לעצטער „צייט“ אריינגעגאסן א גרויסער עלעמענט פון דארף און שטעטל, וועלכער האט מיט זיך געבראכט זיינע אלטע פארווארטיילטע פראדיציעס און אנשויונגען.

אין אונדזער זאוואד „רויטער מעטאליסט“ האט פארן לעצטן יאר זיך אומגעביטן קימאט ווי א העלפט פון דעם פריערדיקן באשטאנד ארבעטער. דער נייער עלעמענט ארבעטער האט נאך אין זיך ניט די פראלעטארישע שטייפקייט. א גרויסער טייל פון זיי געפינט זיך אין דער ארומרינגלונג פון דעם אומצופרידענעם קליינבירגערטום, וואס גייט אונטער אונטער די קלעפ פון אונדזערע גראנדיעזע סאציאליסטישע מעשים. אבער נים קוקנדיק אף דעם, ווערט אפן זאוואד גארנישט ניט געטאן אף איבערדערציען דעם דאזיקן שיכט ארבעטער.

עס איז געווען א צייט, מיט א פאר יאר צוריק, ווען אין לאקאל פון זאווקאם האבן מיר געהאט א ספעציעלן ווינקל פאר אנטירעליגיעזער פראפאגאנדע מיט גאנץ היפשע וויטרינעס פון אנטירעליגיעזע ביכער און בראשורן, באפוצט מיט לאזונגען און פלאקאטן, וואס פלעגן צוציען די אופמערקזאמקייט פון מאסן ארבעטער. אפטיילונגען פונעם דאזיקן אנטירעליגיעזן ווינקל זיינען אפילע געווען אין א ריי צעכן. איצט, ווען מיר נויטיקן זיך אין אזעלכע ווינקלען אמשטארקסטן, האבן מיר פון זיי קיין זייכער נים.

אין ביבליאטעק פון מעטאליסטן-קלוב האבן מיר א נישקאשעדיקן אויסוואל פון אנטירעליגיעזער ליטעראטור, וואס געהערן צו דעם מין היסטאריש-וויסנשאפטלעכע, אויך איז דא א ריי בראָשורן פון די נייע אויסגאבן, וו עס ווערט באהאנדלט די ראל פון דער רעליגיע אין קאמף קעגן דער סאציאליסטישער בויונג. דאס אלץ געפינט זיך פארפאקט אף די פאליצעס און אין די קעסטלעך. מער נים, א קליינינקע וויטרינעטשקע שטייט באם זייט פון ארייגגאנג, וו עס טארטשען א ריי בראָשורן. די פארוואלטער פון ביבליאטעק זאגט אפילע, אז א סאך אנטירעליגיעזע ליטעראטור געפינט זיך אין די „פערעדוויזשקעס“ אף די אונטערנעמונגען, פאקטיש אבער געפינען מיר עס אפן זאוואד נים.

ביז אהער זיינען אין פיל ערטער די ווענט פון אונזער קלוב געווען באהאנגען מיט קינסטלערישע פלאקאטן, וו עס ווערט אילוסטרירט די שווינדלעריי פון גאלאכים און ראבאנים, איצט זעט מען דאס שוין אויך ניט.

אף לעצט דורך דעם שטוים פון איבערקוק, האט דער זאווקאם פון אונדזער זאוואד זיך קוים געכאפט, אז מע דארף עפעס טאן אף איבערדערציען דעם נייעם ארבעטער עלעמענט און דער קולט מאסווער סעקטאר האט דעם 18-טן סענטיאבער ארגאניזירט אין קלוב אן אנטירעליגיעזן אוונט געווידמעט די יידישע הארבסט—יאנטויווים. דער אוונט איז אבער געווען נים ווי געהעריק צוגעגרייט, אפן זאוואד זיינען קיין מעלדונגען ניט געווען און א גרויסע טייל ארבעטער האבן פון אים ניט געוווסט. דעריבער זיינען אפן אוונט געווען נים די, אין וועלכע מען האט זיך געבויסיקט זיי זאלן זיין. נאכן פארטראג און צוגאב פארטראג, האט מען אפילע אנגענומען אקאנקרעטע רעזאלוציע וועגן פארשטארקן די אנטירעליגיעזע ארבעט אפן זאוואד, זען אמשנעלסטן איבערדערציען אין אינטערנאציאנאלן פראלעטארישן גייסט די נייע שיכטן ארבעטער. נאר אויב די דערמאנטע ארבעט זאל גיין מיט אזעלכע טעמפן און געפירט ווערן מיט אזעלכע מעטאדן ווי ביז איצט, איז שווער צו האפן אף גיכע רעזולטאטן.

שאלעם איזראעליט.

ס'זיינען דא אלע מעגלעכקייטן אפ אוועקשטעלן די קולטמאסאווע ארבעט אפ דער געהעריקער הויך

קיין קולטמאסעווע ארבעט אפן פאבריק „פאן פון אינדוסטריאליזאציע“ איז ניטא. די אנטירעליגיעזע קאמפאניע האט דער פאבקאם פארשלאפן, דער טאד וואס האט געקענט פירן א ברייטע אופקלערישע ארבעט פארן זומער צייט, איז מער ניט געווען דורכגעפירט ווי עטלעכע אוונטן.

פארן לעצטן כוידעש האט זיך שוין געביטן דער פערטער קולטור-טוער פון פאבקאם דער איצטיקער קולט-מאסאווער טוער פארנעמט זיך מער ניט ווי מיט באשטעטיקן די אנקעטעס פאר די וועלכע פארן זיך לערנען. איינמאל אין כוידעש פירט זיך דורך א קאלעקטיווע באזוכונג פון טעאטער.

5.000 ארבעטער פאדערן אוועקשטעלן די קולט-מאסאווע ארבעט אף דער געהעריקער הויך. ווייל צו דעם זיינען דא אלע מעגלעכקייטן און דאס מוזן זיי באקומען.

נ. אבעזגאאוז.

די פארטיי-באשטימונגען וועגן דער איבערבוי פון דער קאאפעראציע—אין לעבן

איבער יעדער ז. ר. ק., איבער יעדער קראם — א טאג-טעגלעכער ארבעטער-קאנטראל

אנטשיידן פארבעסערן דאס ארבעטער-באזארגונג און די געזעלשאפטלעכע דערנערונג

וויטעבסקער לעדערניקעס וועלן האבן אן אייגענעם פארמאכטן פארטיילער

די פראגע וועגן עפענען א פארמאכטן פארטיילער אף צו באדינען די ארבעטער פון לעדער-זאוואד און „לעקערט“ איז געלייזט געווארן. די טעג דארפן איבערגיין א ריי קראמען פון צ. ר. ק. צו דער נייער פארוואלטונג פון ז. ר. ק. פון די לעדער-ארבעטער.

מען דארף גלייך אויסמיידן אלע פעלערן פון באזארגונג, וועלכע זיינען געמאכט געווארן ביז איצט. ס'דארפן גלייך געעפנט ווערן וואס מער קליינע מאגאזינעס אין די זייטיקע גאסן פון שטאט, וו דער ארבעטער זאל קענען באדינט ווערן מיט נויטיקע פראדוקטן, גרינס און אנדערע קלייניקייטן, וואס מיט דעם וועט מען אויסמיידן די גרויסע רייען. באזארגן זיך מיט א צוגעפאסטן טראנספארט, אז מען זאל קענען באזארגן די ארבעטער צו דער צייט. מען דארף שוין צוטראטן באזארגן מיט געהעריקע ערטער אף צו פארהיטן די פראדוקטן.

ס'דארף גלייך אויסגעטיילט ווערן ארבעטער-בריגאדעס קאנטראלירן און העלפן אין דער ארבעט פון דעם ז.ר.ק.

י. סלאווין.

צו שטרייגער פאראנטווארטלעכקייט פאר אראפרייסן די ארבעטער באזארגונג

שוין אסאך מאל האט מען סיגנאליזירט אין דער פרעסע, אז די סטאלאווע פון „לעקערט“—פאבריק באדינט ניט די ארבעטער, אז מען מוז בויען א קיך און א סטאלאווע; שוין 2 מאל איז ארויסגעטראגן געווארן באשטימונגען פון ביורא פארטקאלעקטיוו, נאר קיינע רעזולטאטן זיינען ניטא.

דעם 14-טן סענטיאבער איז אפן ביורא ארויסגעהערט געווארן א באריכט פון דער אדמיניסטראציע וועגן דער בויונג פון קיך און סטאלאווע, ווייזט זיך ארויס, אז צום טערמין 15-טן סענטיאבער וועט די בויונג ניט פארטיק זיין, ס'וועט זיך פארציען נאך אף עטלעכע וואכן. דער פארטרעטער פון דירעקטאר כ' אוגארעץ האט געזוכט פארשיידענע אביעקטיווע סיבעס קעדיי צו פארענטפערן זיך. די ביורא האט ארויסגעטראגן דער דירעקציע אן אויסרייד און דעם איניען איבערגעגעבן אין פראקוראטור.

די פראקוראטור דארף צוציען צו שטרענגער פאראנטווארטלעכקייט די אראפרייסער פון דער ארבעטער באזארגונג.

ק. אקטיאברינסקי.

די סטאלאווע מוז ווערן א צעך פון פאבריק

די לאגע אין סטאלאווע פון פאבריק „פראפינטערן“ איז געווען א געפערלעכע. אין סטאלאווע האט געהערשט שמוציקייט, די דילן און די טישן פלעגן זיך ניט וואשן, אף די טישן זיינען ניט געווען קיין קליאנקעס ס'איז ניט געווען קיין געקאכטע וואַסער, גרויסע רייען א. א. וו.

פאר דער לעצטער צייט האבן זיך די פאבריק ארגאניזאציעס אקער געגעבן מיטן פאנים צו דער סטאלאווע און אדאנק דעם, האט די סטאלאווע באקומען אן אנדער אויסזען. דער קוואליטעט פון די וואַרעמסן האט זיך אף א סאך פארבעסערט. ס'פארבעסערט זיך דער סאנמינימום, ס'האבן זיך פארקלענערט די רייען.

די סטאלאווע פארמאגט נאך אסאך פעלערן. אין בופעט שאפן זיך גרויסע רייען. פאראן פאלן וואס אין בופעט פעלט אויס ברויט, ווורשט. די קיך איז צו קליין, דארפן רייניקט מען די אלע גרינסן אין דער צייט אז ס'זיינען פאראן מעגלעכקייטן צו פארגרעסערן איר. די צאל כאוזיירים וועלכע די פאבריק פארמאגט מוז באדייטנד פארגרעסערט ווערן.

די פאבריקישע ארגאניזאציעס דארפן זיך דערשלאגן אז די סטאלאווע פון „פראפינטערן“ זאל בעעמעס טראגן דעם נאמען—א צעך פון פאבריק.

מ. אר.

אויסווארצלען די גניוועס פון די ארבעטער-בופעטן

די פארוואלטערן פון בופעט און די אפיציאנטן אף דער „לעקערט“-פאבריק זיינען געווארן די עמעסע „באלעבאטים“. ווען זיי ווילן גיבן זיי א שטיקל בולקע, די בעסטע פראדוקטן לאזן זיי פאר זיך. ס'זיינען געווען פאקטן, אז פון 200 ווארעמסן פלעגן זיי מאכן 240 און די איבעריקע געלט פלעגט בלייבן בא זיי.

ניט לאנג איז פארגעקומען אזא פאקט: אנשטאט געבן דעם ארבעטער 100 גראם קעז, האט די פארוואלטערן פון בופעט אף איין שאל אוועקגעלייגט 2 5-קאפיקענע מאטבייעס. אזוי ארום, אז אנשטאט 100 גראם האט זיך באקומען 50 גראם.

ניט קוקנדיק אף דעם, וואס וועגן דער „כעווראַ“ איז שוין געווען עטלעכע מאל געשריבן אין „לעקערסאוועץ“, האט דער פאבקאם נאך קיינע מיטלען ניט אנגענומען און זי ארבעט נאך ביז היינטיקן טאג אין בופעט.

די פארוואלטערן פון בופעט דארף גלייך ווערן אראפגענומען פון דער ארבעט און איבערגעגעבן צום געריכט.

קנא—ן.

די גנאווים—צום געריכט

די פריקאזשטשיקעס פון פארמאכטן פארטיילער פון די שניידער פארנעמען זיך מיט גניוועס. אזוי האט די פריקאזשטשיצע פאניע אנשטאט 2 פונט פוטער, וואס האט איר געקומט לויטן ביכל, גענומען זיך אנדערהאלבן קילא.

די צווייטע פריקאזשטשיצע מאניע האט באהאלטן 3 קעפלעך האלענדישע קעז.

גנאווים איז ניטא קיין ארט אין אונזער קאאפעראציע. זיי דארפן ווערן גלייך איבערגעגעבן צום געריכט.

מ. פ.

דערלאנגט אן אנטקעגנדיקן

(פאבריק „פראפינטערן“)

אין די צעכן איז מען שוין קאנקרעט צוגעטראטן צו באארבעטן די קאנטראל-ציפערן אפן 4-טן קיוארטאל, די ארבעטער פון האלב-פאלטא-צעך האבן ארויס געדרוקט אן אנטקעגנדיקן מער אף 25 איינסן אף א מישמירע און האבן אף זיך גענומען ענדיקן די פראגראם פון דריטן קווארטאל דעם 27 סענטיאבער. די ארבעטער פון קינדער-פאלטא-צעך האבן ארויסגעדרוקט אן אנטקעגנדיקע פרא גראם אפן פערטן קווארטאל מער מיט 20 איינסן אף א מישמירע און די פראגראם פון דריטן קווארטאל [...] 27-טן סענטיאבער.

דער האלב-פאלטא-צעך האט גערופן אף סאצגעוועט דעם [...] צעך, וו דער לעצטער האט גענומען אן אופגאבע „פאלקאם דידן די פאראנגענע דורכרייסן.

בריגאדע[...] פלוימענב[...] יעפרעמ[...]

דעם דורכרייס קען מען און מען [...] אים ליקווידירן

אפן קארקעס-צעך, אן וועלכן ס'איז שטארק אפהענגיק דאס אויספילונג פון פראמפינפלאן איבער אלע שוך-פאבריקן פון ווייסרוסלאנד, איז מיצאד דער אדמיניסטראציע פון לעדער-זאוואד געלייגט געווארן זייער ווייניק אכט.

אין צעך הערשט א גרויסע פליסעוודיקייט פון ארבעטס-קראפט, כראנישע נאכלעסיקייט, אנאנימקייט א. א. וו. עס זיינען ניטא קיין קוואליפיצירטע קאנטראליארן און איבערמאכער פון בראק, וואס ווערט געמאכט אין צעך אי א גאנץ היפשן פראצענט. אפן סקלאד שטייען פארטיקע נאריאדן, וואס ליגן אפ צו 3—4 טעג, און ווערן ניט פא[...]נאנדערגעשיקט אף די פאבריקן. [...]כע נויטיקן זיך אין זיי איבער [...] וואס עס זיינען ניטא קיין קארק[עס].

דער צעך לויט זיין מעכאניזי[...] האט אלע מעגלעכקייטן אז דער פינפלאן זאל ווערן אויסגעפילט. [...] צעך דארף ווערן באזארגט [...] א שטאנדהאפטיקן קאדר קוואליפי[צירטע] ארבעטער, מאבילוזירן די ארב[עטער-] מאסע אף דורכקוקן די אפמאכן [...] די בריגאדעס וועלכע זיינען [...] אפן ווירטשאפטלעכן אויסרעכענו[נג] [...] דער קארקעס-צעך מוז זיין דור[כרייס] ליקווידירן.

וויכנ[...]

Фінансавы крызіс паглыбл...

ЛЁНДАН. Фінансавы крызіс у Ангельшчыне, ня гледзячы на ўсе намаганьні нацыянальнага ўраду, працягвае паглыбляцца. Новыя пазыкі і меры эканоміі, а таксама новыя падаткі не прывялі да палепшаньня ... і сьпыненьня ... в Ангельшчы... на 6.300 тысяч ...лата. Цэны на ...ловыя паперы ...аццa.

Паход супроць ка...стычнага друку ў Ням...чыне

БЭРЛІН. На працягу аднаго дню 18-га верасьня забаронены асноўныя камуністычныя газэты ў правінцыях Нямеччыны на 4 тыдні.

У якасьці прычыны забароны газэт паліцыя скарыстала надрукаванае прывітаньне ангельскім маракам.

Японскія войскі занялі Мукдэн і паўднёвую Манчжурыю

ШАНХАЙ. 19-га верасьня адбылася сутычка паміж кітайскімі і японскімі вайскамі ў Куичэнцзы.

ШАНХАЙ. Пасьля 5-гадзіннай бойкі японская армія заняла Мукдэн, разброіўшы некалькі тысяч кітайскіх салдат. Прыгарад Мукдэну Фэйсаін заняты японскімі войскамі пасьля артылерыйскага абстрэлу, зруйнаваўшага амаль усе будынкі. Японскія войскі занялі станцыю Пуанчэн-Мобу. Японскія атрады накіроўваюцца ў Чанчунь і Ляоян, Гайчжоу, Хайчэнь, Фушунь, Дайрэна і Чаншань. Падыходзячы адпраўка японскіх салдат на Мукдэн з Сэула.

Штаб японскіх гарнізонаў переносіцца з Квантуна ў Мукдэн. Камандуючы войскамі Квантунскай вобласьці выехаў з Порт-Артура ў Мукдэн. Полк авіацыі з Карэі накіраваны на карэйска-манчжурскую мяжу.

Як паведамляе японскае агенцтва Сімун Рэнго, на экстранным паседжаньні японскага ўраду ваенны міністр Мінамі заявіў: «вайсковая ўлада дзейнічала самастойна, каб толькі мір будзе забясьпечаны, бо інцыдэнт выключны толькі тым, што кітайскія войскі імкнуліся забіць дахлю Паўднёва-Манчжурскай чыгункі».

Амэрыканская паліцыя зьбівае рабочых

На здымку: паліцэйскія зьбіваюць рабочага ў час разгону дэманстрацыі беспрацоўных рабочых швэйных фабрык. Рабочыя гэтых фабрык бастуюць у знак пратэсту супроць зьніжэньня зарплаты.

Міжнародная хроніка

ВАРШАВА. Зноў разьбіліся 2 вайсковых самалёты. Загінула 3 вайсковых лётчыкі.

ВАРШАВА. Пачатак навучальнага году ў Польшчы адзначаны скарачэньнем крэдытаў на народную асьвету і зачыненьнем школ.

Каля 1 мілн. дзяцей, ня гледзячы на закон аб усеагульным абавязковым навучаньні, застаецца па-за школай.

БЭРЛІН. У Буршэйдзе адбылася дэманстрацыя з прычыны вызваленьня з турмы палітзьняволеных. Дэманстрацыя была дазволена паліцыяй. Аднак, да пачатку дэманстрацыі зьявіўся паліцэйскі чыноўнік, які заявіў, што стаяць на чале мясцовай управы (член с.-д. партыі) загадаў дэманстрацыю. Калі дэманстранты адмовіліся падпарадкавацца гэтаму распараджэньню, паліцыя адкрыла агонь. 1 рабочы, цяжка паранены 4 рабочых.

БЭРЛІН. У Гагене паліцыя ўварвалася на сход беспрацоўных, вытварыла вобыск памяшканьня саюзу рэвалюцыйных прафсаюзнікаў і арыштавала 8 чал.

ВАРШАВА. У Познані вытвараны шматлікія арышты сярод рабочых. Пры арыштах, як быццам, выяўлена нелегальная друкарня. Паліцэйскае паведамленьне паказвае, што ліквідаваны акруговы камітэт КП і вайсковы аддзел камсамолу.

12-тысячны тыраж „Віцебскага Пралетарыя“

Віцебск зьяўляецца адным з буйнейшых прамысловых цэнтраў Савецкай Беларусі. За апошні час мы маем па Віцебску значны рост прамысловасьці і пашырэньне сацыялістычнага сэктару на вёсцы.

Газэта «Віцебскі Пралетары», якая змагаецца за выкананьне прамфінпляну прадпрыемствамі, за лепшую арганізацыю працы ў калгасах і саўгасах, за штодзённае пашырэньне сацыялістычнага сэктару на вёсцы—павінна чытацца кожным рабочым гораду Віцебску, кожным калгасьнікам і рабочым саўгасу. Але маючыяся лічбы яскрава кажуць аб тым, што пытаньню прасоўваньня «Віцебскага Пралетарыя» у гушчы рабочых і калгасьнікаў ня ўдзелена адпаведнай увагі. Нават самыя буйныя прадпрыемствы гораду пэрыядычна ня выконваюць кантрольных лічбаў па распаўсюджваньні газэты.

Завод «Чырвоны Мэталіст», маючы кантрольную лічбу на «Віцебскі Пралетары» на жнівень месяц у 350 экзэмпляраў—даў падпіскі—254, «Сьцяг індустрыялізацыі»—пры заданьні 600 экз.—459, абутковая фабрыка імя Лекерта з заданьня 200—127, панчошная з заданьня 500—359, «Прафінтэрн» з 500—294. Асабліва ганебныя лічбы выкананьня кантрольных лічбаў па «Віцебскаму Пралетарыю» даюць фабрыкі «Дзьвіна» і акулярная. У жніўні пры заданьні ў 300 экзэмпляраў, акулярная фабрыка выканала—115 экз, а «Дзьвіна» з 150—35. Па вясковаму сэктару да сучаснага моманту нават ня маецца разьвёрсткі паміж сельсаветамі.

Такое становішча з прасоўваньнем «Віцебскага Пралетарыя» у масы рабочых, тлумачыцца выключна непаваротлівасьцю фабзаўкомаў, а ў некаторых выпадках—яўна нядбайнымі адносінамі да афармленьня падпіскі. Так, акулярная фабрыка, прысылаючы падпіску на «Віцебскі Пралетары» і іншыя газэты, часта не паказвае ў сьпісе адрасу падпісчыка. Часта нават не паказваецца, на якое выданьне падпісаўся рабочы.

Далей такое становішча не цярпіма. Тыраж «Віцебскага Пралетарыя» у кастрычніку павінен быць даведзены да 12-ці тысяч.

Партыйныя, камсамольскія і прафсаюзныя арганізацыі на фабрыках і заводах павінны ўдзяліць максымум увагі справе прасоўваньня «Віцебскага Пралетарыя» у масы рабочых. Неабходна зараз жа даць адпаведную разьвёрстку па сельсаветах, прымацаваных да гораду. Ганебныя прарывы ў выкананьні кантрольных лічбаў павінны быць тэрмінова ліквідаваны.

У Віцебск прыяжджаюць беларускія пісьменьнікі

Сёньня ў Віцебск прыяжджаюць беларускія пісьменьнікі Александровіч, Барашка, Хведаровіч, Красьнейскі (БелАПП) і Крапіва (Увышша).

Пісьменьнікамі будзе наладжаны шэраг літаратурных вечароў і выступленьняў на прадпрыемствах і ў ВНУ гораду.

Поўнае зацьменьне луны

26-га верасьня адбудзецца поўнае зацьменьне луны.

Пачатак зацьменьня—8 г. 54 хв. увеч.

Пачатак поўнага зацьменьня—10 г. 6 хв. увеч.

Канец поўнага зацьменьня—11 г. 31 хв. увеч.

Канец зацьменьня—12 гадз. 42 хв. начы.

Што слухаць па радыё сёньня, 21-га верасьня

6—00 Гімнастыка. Раніцшні навіны. Канцэрт. (Трансляцыя з Масквы). 10—30. Рабочы полудзень. 17—00. Пасьляабедзенны канцэрт. 18—00. Гутарка дому санасьветы. 18—30. Партвучоба (трансляцыя з Масквы). 19—30. Рэдагізацыя «За бальшавіцкія тэмпы» (трансляцыя з Менску). 20—00. Радыёгазэта «Праўды» (трансляцыя з Масквы). 20—30. Трансляцыя оперы (мясцовая). 24—00. Прагрэма на заўтрашні дзень (на студыі).

Грамадзкае ганьбаваньне

Нарсуд 2 вучастку гор. Віцебску абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне гр. Немстачу Барысу Паўлавічу на 1⅙ з санкцыяй 213 арт. КК.

Нарсуд 3 вуч. гор. Віцебску абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне гр. Сапіцкаму Васілю Паўлавічу—за парушэньне арт. 22—131 КК—за самачынныя дзеяньні.

Нарсуд Суранскага раёну абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне старшыні Суранскага сельсавету Карлову Лявону Якубавічу—за нядбайныя адносіны да працы.

Нарсуд Суранскага раёну абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне за нядбайныя адносіны да працы старшыні Завольскага сельсавету Курякову Нандраю Сяргеевічу.

Нарсуд 1 вучастку гор. Віцебску абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне гр. Рагайлоўскаму Віктару Іванавічу—бухгалтару гогахавай фабрыкі за службовы чынны, прадугледжаныя арт. 196 і 213 КК.

Нарсуд 1 вуч. гор. Віцебску абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне гр. Захарэвічу Юру Нандратовічу—бухгалтару 4 вуч. Масмыгдорбуду за службовы чынны, прадугледжаныя 213 арт. КК.

Сёньня склікаецца канфэрэнцыя кухараў

На канфэрэнцыю запрашаюцца кухары сталовак: «Чырвонага мэталіста», «Сьцяг індустрыялізацыі», акулярнай фабрыкі, панчошнай, ф-кі імя Лекерта, скуразаводу, сталоўкі № 1, 17, 25, а таксама прадстаўнікі секцыі грамадзкага харчаваньня і групкому саюзу Нархарч.

Канфэрэнцыя адбудзецца ў рэдакцыі газ. «Віцебскі Пралетары». Пачатак роўна а 7 гадзіне ўвечары.

Гарпрафсавет. Рэдакцыя газэты «Віцебскі Пралетары». Рэдакцыя газэты «Рабочы».

Віцгарклюб лесдрэўрабочых уключыўся ў сацспаборніцтва паміж прафсаюзамі БССР і Заходняй вобласьцю

Сёньня, а 7 гадзіне ўвечары, у гарклюбе лесдрэўрабочых адбудзецца вялікі вечар лесзаводу № 13, фанэразаводу і інструментальна-мэблевай фабрыкі, фабрыкі гнутай мэблі, лесзаводу № 3, лесраспрагасу, і Зах.-Дзьвінскага раёну па сплаву, прысьвечаны пытаньням сацспаборніцтва прафсаюзаў БССР з прафсаюзамі Заходняй вобласьці.

На абвестцы дню: 1) Даклады ФЗМК паказаных вышэй прадпрыемстваў, аб ходзе працы на практычнаму пераламленьню ў жыцьцё сацспаборніцтва на іх прадпрыемствах.

Яўка ФЗМК, усяго прафактыву паказаных вышэй прадпрыемстваў абавязкова.

Пасьля вечару—вялікая мастацкая частка.

Да ведама б. чырвонагвардзейцаў і чырвоных партызан

Для атрыманьня прадуктаў і прамтавар у б. чырвонагвардзейцы і чырвоныя партызаны з 26-га верасьня г. г. прымацоўваюцца да зачыненага магазыну па Ленінскай вул. унізу пры клюбе «Прафінтэрн». Прымацаваньне робіцца па сьпісу, перадаваемаму гарсавету і па прад'яўленьні чырвоных кніжак.

Упаўнаважаны партызан **Фэйнбэрг.**

На сацыялістычных палё...

МАСКВА. На 15-га верасьня плян севу азімага па Саюзу выкананы на 53,2 проц. Саўгасы засеялі 31,2 проц., калгасы—59,2 проц., аднаасобнікі—45,7 проц. плян.

Саюзны Наркамзем лічыць тэмпы сяўбы зусім нязначнымі. Пасеўныя работы павінны быць скончаны да ... верасьня. Упахана пад зяб па Саюзу на 15-е верасьня ... пляну. Саўгасы ўспахалі 15,4 проц. пляну, калгасы—... і аднаасобнікі—22,4 проц. заданьня.

— Нарада выхадных вячэрняга Назвару перавыбараў ...
22-га верасьня, а 5-ай гадзіне ўвечары. Акрыем перадачы ў ЖАКТ № 208 газэты таксама ...

Культпроп ГК ...

22-га верасьня, а 12 гадз., у Палацы працы (пакой 11) нарада выпучаных старшыняў гаркому КП(б)Б па сельсаветах, ... выкананьня дыспазіцый, ... Павінны зьявіцца: т. т. Бляхман, ... (гарфінаддзел), Голін (на Калініна), Мэскі, Белевіч, Гаўрусь (загатсаюз), Разумоўскі, Іванец, Паўсоўская, Альберт (калгассаюз), Жукоўскі (раймясцовы саюз), Шпунтар (санкантора), Чаршукоў (лазня), ... Пікусава (групком камтраст), Маскалёў (аддзел кадраў), Быкаў (прокуратура), Жыбінскі, Чачук (сувязь), Хазак (Сямёнаў МК (сельгастэхнікум), Казаровіч (КСУ), Лібстар (лесцэх і ...), Фрумкін (гарком ЛКСМБ), Гаручка (спасаў...).

Акрамя гэтага павінны зьявіцца ўсе рахункаводы, ... вету і аграномы, прымацаваныя да сьпісу райкалгасаюзу, насьцялі крэдытнай прадстаўніцтва ...

Гарком КП...

22-га верасьня, а 6 гадз. увеч., у памяшканьні Палацы працы (пакой № 4) адбудзецца пленум Асовіяхіму; у парадку дня: справаздача аб выніках ... Абавязковая яўка пленуму і бюро ...

Адносна незьявіўшыхся членаў пленуму ... бюро, ...

22-га верасьня, а 5 гадзіне дню, у доме асьветы адбудзецца сход загадчыкаў школ.

Абвестка дню: 1) Загады школы ў сувязі з пастановай ЦК УсеКП(б) аб сярэдняй і пачатковай школе. 2) Аб плянаваньні і ўліку навучальнай працы.

<Йідыш абвестка: …>

— 22-га верасьня ... усім ... наступныя брыгады РСІ: ...

— Заўтра, 22 верасьня, ...

ГарНК РСІ, гарштаб ...

На нараду павінны зьявіцца: ... ф-ка «Прафінтэрн» № 1, ... інструментальная ...

Старшыня ФЗМК ...

Зьлёт б. чырвонагвардзейцаў і чырвоных партызан

Знаходзячыяся на вучоце гарсавету былыя чырвонагвардзейцы і чырвоныя партызаны выклікаюцца 1-га кастрычніка, а 6 гадзіне ўвечары, у памяшканьне гарсавету (пакой № 2...) па вельмі важнай справе.

Адк. рэдактар Сыт...

Белдзяржтэатр
Пачатак а 8½ г. увеч.

Прымаюцца заяўкі на цэлевыя спэктаклі і пакупка калектыўных білетаў у канторы тэатру.

Дзяржаўны яўрэйскі тэатр БССР
Мастацкі кіраўнік, заслужоны артысты рэспублікі **М. Ф. Рафальскі**

22-га верасьня, Лопе-дэ-Ваге.

Авечая крыніца
ў 4-х дзеях.

Білеты прадаюцца ў касе тэатру.

З 17-га верасьня ў Палацы працы пры кніжным кіёску **адкрылася рабочая тэатральная каса**, дзе прадаюцца білеты ў Белдзяржтэатр і Гартэатр для членаў прафсаюзаў са **скідкай 35%** ад 9 гадз. раніцы да 5 гадз. дню.

Кіраўніцтва выдзвенцімі прадпрыемствамі.

ГАРТЭАТР (Канатная вуліца). **ГАСТРОЛІ РАСІЙСКАЙ ОПЭРЫ** пад кіраўніцтв. **Я. Е. Воўнава**

Сёньня, панядзелак, 21-га верасьня, Прэм'ера!

Мазэпа
у 6-ці малюнках, муз. П. Чайкоўскага.

Пач. а 8½ гадз. Білеты ў касе тэатру з 12—2 і з 5—10 г.

АБ'ЯВА.

22-га верасьня г. г., у 7 гадзін увечары, у сталовай жакту № 6, па Вакзальнай вуліцы, **СКЛІКАЕЦЦА ПАСЕДЖАНЬНЕ ПРАЎЛЕНЬНЯ ЖАКТУ № 6**, на якое запрашаюцца ўсе члены праўленьня жакту, прадстаўнік гаржылсаюзу, рэўкамісія жакту, дамовыя бюро і ўся грамадзкасьць жакту.

Праўленьне жакту.

БЕЛДЗЯРЖКІНО

МАСТАЦКІ Пачатак 1-га сеансу а 7 г. — З 18-га верасьня — першая сэрыя **Тарас Шэўчанка**

СПАРТАК Пач. 1-га сеансу а 7 гадз. — З 19 га верасьня—замежны фільм **Чыкага** у гал. ролі: Філіс Хэвэр, Віктар Варконі.

Агульны сход навуковай асацыяцыі
адбудзецца сёньня, 21-га верасьня, у 8½ гадз. увечары, у памяшканьні клюбу «Мэдпрацаўнік».

Абвестка дню: даклад д-ра **Беннера** на тэму: «**АБСЦЭСЫ ЛЁГКАГА**».

1361—1—1 ПРАЎЛЕНЬНЕ.

22-га верасьня, а 6-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні клюбу дрэваапрацоўшчыкаў па Рэвалюцыйнай вул. (б. Ільлінскай) склікаецца

агульны сход пайнікаў ЖАКТ № 5.

Абвестка дню: 1) Інфармацыя аб становішчы ЖАКТ № 5, 2) вывады брыгады РСІ, 3) рознае.

1359—1—1 **Праўленьне.**

ВІЦЕБСКІ БЕЛПЭДТЭХНІКУМ

працягвае прыём да 26-га верасьня на першы курс тэхнікуму і аднагадовыя пры ім курсы.

Умовы паступленьня надрукаваны ў абежніку НКА за 1930 год.

Большасьць студэнтаў і курсантаў забясьпечваюцца стыпэндыяй і інтэрнатам.

Заявы і дакуманты прымаюцца штодзённа ў канцэлярыі тэхнікуму—Пушкінская, 3.

Нам. дырэктара **Катовіч.**

1357—1—1

Сэктар кадраў ОРУ
арганізуе **КУРСЫ** па падрыхтоўцы **БУХГАЛЬТАРАЎ і РАХУНКАВОДАЎ ДЛЯ САЎГАСАЎ**

Слухачы забясьпечваюцца стыпэндыяй бухгальтарскай групы—100 руб., рахункаводнай—50 руб. у месяц. Інтэрнатам не забясьпечваюцца. Па сканчэньні курсаў абавязацельства працаваць на раёне ў сыстэме Белсаўгастрэста 2 гады.

У БУХГАЛЬТАРСКУЮ ГРУПУ прымаюцца рахункав. працаўнікі ня ніжэй рахункавода з гадавым стажам.

Да заявы дадаць адбітак працоўнага сьпісу альбо даведку аб месцы працы.

У РАХУНКАВОДНУЮ ГРУПУ прымаюцца асобы, скончыўшыя 7-годку (для рабочых, батракоў і іх утрыманцаў, калгасьнікаў і сялян ня ніжэй 5 й групы).

Да заявы дадаць дакуманты: аб асьвеце, аб сацыяльным становішчы, аб праве голасу і аб узросьце, а калгасьнікі—згоду свайго праўленьня працаваць у саўгасе.

Адрас: **МЕНСК, канцэлярыя курсаў ОРУ (Савецкая, 55, уваход з двору)** ад 10 да 12 гадз. дню.

1320—2—2

АБ'ЯВА

Віцебскі комунальны аддзел даводзіць да ведама ўсіх дзяржустаноў і прыватных грамадзян, што ў

ГАРПІТОМНІКУ
па Юр'явай горцы

маецца сьпелы сталы матар'ял у большай колькасьці і выбары, як пладовы, так і дэкарацыйны, які будзе адпускацца па ўстаноўленым расцэнкам з 20 га верасьня г. г.

1350—2—2 Загадчык камунаддзелам **Хайдук.**

ПРАЛЕТАРСКА-СЛАБАДЗКІ ФІЛІАЛ
(г. Віцебск, 2-я Маркаўшчына, будынак 13 ФЗС)
ВІЦЕБСКАГА ВЯЧЭРНЯГА ІНДУСТРЫЯЛЬНА-ПЭДАГАГІЧНАГА РАБФАКУ
аб'яўляе,
што **ПРЫЕМ НА ПЕРШЫ КУРС РАБФАКУ ПРАЦЯГНУТ да 24 га верасьня г. г.**

Прыём дакумантаў і іспыты паступаючым на рабфак вытвараюцца кожны дзень з 18 гадзін.

Прыёмачна-адборачная камісія па ўкамплектаваньню рабфаку будзе працаваць 24 верасьня з 9 ці гадз. раніцы да 10 ці гадз. увечары.

Яўка прашоўшых іспыты на камісію абавязкова.

Загадчык філіалу.

1317—4—4

Да ўсіх прадпрыемстваў гораду Віцебску і Полацку

Віцебская кантора **Белдзяржснабу** ставіць вас у вядомасьць, што вам неабходна прадставіць заяўкі на неабходныя вам **ПАЖАРНЫЯ БОЧКІ** ручной цягі на 1931 і 1932 год.

Апошні тэрмін прадстаўленьня 25-га верасьня.

1341—2—2

Ліквідком 4-га будаўнічага вучастку МАСЧЫГДОРБУДУ

просіць усе арганізацыі прад'явіць **канчатковыя разьлікі к 25-му верасьня 1931 г.**, пасьля паказанага тэрміну **прэтэнзіі прымацца ня будуць.**

1336—3—2 **ЛІКВІДКОМ.**

ФАТАГРАФІЯ БЕЛДЗЯРЖКІНО
Замкавая, 4, тэлефон № 5 06.

З 16-га ВЕРАСЬНЯ ЗДЫМКІ ВЫТВАРАЮЦЦА БЕСПЕРАПЫННА З 10 ці ГАДЗІН РАНІЦЫ ДА 10 ці ГАДЗІН УВЕЧАРЫ.

1312—5—4

Віцебскі ФЗВ швэйнікаў імя 10-годзьдзя КІМ
даводзіць да ведама насельніцтва, што ім праводзіцца

НОВЫ НАБОР ВУЧНЯЎ
на базе 5 груп.

Рэгістрацыя праводзіцца з **16 га верасьня** па **1 ае кастрычніка** г. г. па Базарнай вул., дом № 19 — 2-гі паверх.

1330—3—3 **Загадчык ФЗВ.**

АБ'ЯВА.

РАБОЧАЯ ШКОЛА сямігодка для дарослых і моладзі **імя КРУПСКАЙ** абвяшчае **ДАДАТКОВЫ ПРЫЁМ ВУЧНЯЎ** у школу, а таксама на арганізуемыя пры школе **КУРСЫ ПА ПАДРЫХТОЎЦЫ Ў ВНУ І ВТНУ.**

У першую чаргу прымаюцца ўдарнікі—рабочыя і служачыя хэмічнай і харчовай прамысловасьці і ўстаноў грамадзкага харчаваньня, а таксама работнікі міліцыі і чырвонаармейцы. У другую—іншыя катэгорыі рабочых і служачых.

Аб умовах паступленьня даведацца ў канцэлярыі школы (Вагзальная, 4, памяшканьне 4-й сямігодкі) зд 7 да 10 гадзін вечару.

Заняткі школы і курсаў будуць адбывацца ў дзьве зьмены.

1331—2—2 Заг. школай **Левінсон.**

ПРАДАЕЦЦА РАДЫЁ ПРЫЁМНІК 5-лямпавы з поўнай устаноўкай. Замкавая, 11/1, Браткоў.

1360—1—1

ПРАДАЕЦЦА КАВЁР
Ленінская вул., д. № 57, кв. 3, уваход з парад нага ходу. 1354—2—2

Дешава прадаюцца 4-х і 6-гадовыя прышчэпленыя **ФРУКТОВЫЯ ДРЭВЫ.**
Нікольская, 40, з 6-ці гадзін увечары штодзённа.

1335—3—3

Згублена ПЯЧАТКА калгаса імя Молатава, Калышанскага с/с., якую лічыць несапраўднай з 1-га верасьня г. г.

1352—1—1

Згублены і ўкрадзены ніжэйпаказаныя дакуманты, якія лічыць несапраўднымі:

Па гораду:

Правіздённы білет № 6092801 Ст.-Сяло—Віцебск Шостака В. 5716
Сяброўская кніжка саюзу хэмікаў Бескінай Р. І. 5717
Мэтрыка і даведка аб рэгістрацыі Бескінай Р. І. 5718
Вайсковая кніжка Геншафт І. П. 5719
Сяброўская кніжка саюзу воднікаў Трутнева С. М. 5720
Пасьведч. асоб выд. канторай Дзярж. рэчн флёта Трутнева С М. 5721
Пасьведч. выд. саюзам саўгандслуж. Кагана Н І. 5722
Рахунак Віцвыпраў дома п. штаба Н-га корп. № 29 по 352 р. з давер. на імя Кагана Н. І. 5723
Паявая ТПО і укл. картка 6 прам. тав. наборн. і прад. лістоў Прусаковай В. П. 5724
Паявая кніжка ЦРК, укл. картка, хлебная картка на май, прам. тав. прад. наб. ліст Фашэўскага А. І. 5736
Каапэрат. кніжка сельпо № 24603 Богдановіча П. Г. 5737
Пасьвед. асаб., пры гар. білет Віцебск-Рудня Архіпенка Д. 5738
Квіт. абутк. пачын. майст. ф-кі Лекерта Гітліна 5739
Сяброўская кніжка саюзу швэйнікаў № 00224992 Басавой М. В. 5740
Дзьве кніжкі «Прыхільнікі дзяцей» Антаненка 5741
Паявая кн., укл. картка, прамтав., наборн., прад. ліст ЦРК Васільева А. У. 5743
Закр. талёя пазыкі «Пяцігодка ў 4 гады» № 084980—84989 Цуцянкава М. 5744
Закр. талёны пазыкі «Пяцігодка ў 4 гады» № 84954—84951 084975—84979—084973 Гадзееўскай Ауг. 5745
Пасьведч. аб нягодн. да вайсковай службы № 194 Цуцянкава М. 5746
Кніжка Каралеў... ашчадн. касы № ... Цуцянкава М.
Квіток абутк. п... масьцярской Бірб... ра Я. А.
Пропуск швэйн. ... «Сьцяг індустрыял... цыі» № 1723 Лу... на Д. Р.
Прад. сэв. карта... Маровавай В. К.
Сяброўскі білет с... зу швэйнікаў і л... ліст бюлетэнь Ел... ноўскага З. І.
Кон. картка Эд... штэйна
Пасьведчаньне а... бовасьці выд. Віц... скай гар. міліцы... Багданоўскай Л. Б...
Дамавая кніга ... вул. Будзёнага № 1... ЖАКТ «Чырвон... Мэталіст»
Парт. білет КП(б)... № 1109390 Арлоўс... га Н. І.
Сябр. білет саю... скурнікаў № 1082... Вашчонак С. Д.
Мэтрыка Вашчон... Л. С.
Паявая кніжка ЦР... і ўкладная карт... № 3066 Канашэнка... П. Г.
Разьліковы ліст, в... раённай канторай ч... гункі на 28 р. Дав... дзенкава Д. Е.
Пасьведчаньне ас... бовасьці Калазаен... Ф.
Сяброўскі білет с... юзу будаўнікоў Пры... стаўка Н. М.
Вайсковы білет Пры... стаўка Н. М.
Квіток абуткова... пачын. майст. ф-кі Лекерта Явіча А. Р.
Два бюлетня Бод... нева Ш. Я.
Мэтрыка Левін Э... Э.
Пропуск панчошнай фабрыкі № 1827 Па... талеевай.
Пропуск панчошнай фабрыкі Міронавай М. Б.
Мэтрыка, выд. у ... Калышках Лакісава С. І.
Паявая кніжка ЦРК, заборная, укладная картка, прамтаварн. прод. і наборн. карткі Лакісава С. І.
Партбілет КП(б)Б Мілашэўскага С. Ю.
Конская картка Заброцкага В. І.

Галоўлiт № 1. Друкарня «Камiнтэрн», Дзьвiнская 10. Тыраж 10000.